

„Vienybė Lietuvniku“  
Išleina kas trečiadienį  
Brooklyn, N. Y.  
Prenumerata metas;  
Suvienytose Valstijose ir  
Kanadoje \$200.  
Europoje ir kitur \$2.50  
Prenumerata mokama iš vir-  
sau. Prenumeratas metas  
skaitosi nuo laiko užsirašymo.  
ne nuo Naujo Meto.  
Apgarsinimui prekių klaus-  
kite laišku.  
**J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS,**  
120-124 Grand st.  
Brooklyn, N. Y.

# VIENYBĖ LIEUVNIKU

THE LITHUANIAN WEEKLY  
„Vienybė Lietuvniku“  
Published every Wednesday  
Brooklyn, New York  
Yearly subscription rates:  
In the United States and  
Canada \$2.00  
To Foreign Countries \$2.50  
Advertising rates on applica-  
tion.  
Address all communications  
to publishers:  
**J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS**  
120-124 Grand st.  
Brooklyn, N. Y.

## Visuomenes, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 4.

Brooklyn, N. Y., Sausio 27 d. (January) 1909. m.

ENTERED AT THE BROOKLYN, N. Y., POST-OFFICE AS SECOND-CLASS MAIL MATTER

Metai XXIV

### 0 vis del garbes!..

Zvilgiant į Amerikos lietuviškus laikraščius, o ten pamatyime ką tai nepaprasto. Tai polemikos. Ten rasime purvus, kurie vadinasi lietuviškais reikalais, ten rasime pasikoliojimus, kurie vadinasi lietuviška polemika. Ir ko, ko ten neradome! Padėkim, vienas parašo straipsnį, kitas tą straipsnį kritikuoją, bet labai kritikuoją patį autorą, ją ypatą, negu straipsnį, kuris su autoriumi nieko bendro neturi. Ypatos pas mus labiausiai rupi. Tuomet pirmas autorius rašo jam pasikoliojantį atsakimą, po to jisimašo jau tręčias, ketvirtas, taikinti pirmuosius, na ir „jvažiuoja vežėjos į Jono daržinę“. Per čielus metus negali nusiraminti. Nei vieno straipsnio negali parašyti be užspuldinėjimų ant savo opnoentų. Ir tuos savo užspuldinėjimus išdidžiai vadina „visuomenės reikalais“!....

O delko tas yškias daroma? Dėl garbės! Kas geriau viens kita iškiloja, tas garbingesnis, tas geresnis.

Žmogus, norédamas skaityti laikraštį, vieton naudingų straipsnių, randi tik ypatas; taip rodo kokį lošimą iš ypatų; pilna visur tuščiai autoritetais skambinių. Ir skaityk tu, žmogus, laikraštį, jei nori; jau noroms nenoroms turi supykęs mesti laikraštį į šalį. O juk laikraštis turi buti gyvenimo veidrodžiu, žmonijos vadovu, šviesos nešėju tam siajai miniai. Ar išpildo kiekvieno pirmeiviskio laikraščio devizas: „Per sviesą — į laisvę“? Kiekjis protų apšviečia? Jis nors polemistų protą rodo galetų apšvesti, idant tie paskiaus nebesikabinetų kitiems autoriams prie kiekvieno zodžio, o ypač prie jų ypatos, prie jų praeities. Mūsų raštojai tankiausia užbaigia net... ypatų kelinėmis. Ir kam tas žingėdū. — Niekam, — jei bent autoriu. Dėl tos tuščios garbės nesigedi iškilioti kita. Bet kokia tai garbe užspelno. Greičiau pajuoka! Paniekindamas kitą, pats save tuomi paniekina, nes „kas niekina kitą, pats save niekina“. Taip, vijoje geidžiamos garbės, susilaukia panieką. Ir dar niekas neužspelne garbės kitus niekindamas. Tiek tas teuž spelne garbę, kuris ką naudingo atlieka.

Todėl, jei norite, lietuviški polemistai, garbę užspelnyti, tai rašykite naudingus straips-

snius, kurie atneštų naudą skaitytojui. Jeigu nenori, kad tave žmonės užmirštu, kada mirsi ar supusi, tai rašyk rašus vertus skaitymo, arba daryk darbus vertos pasigerėjimo.

Tai gi nuo šios dienos, pamaskime rašyti tokias netikias polemikas, ir tuom versti mūsų nedaugelį laikraščių iš sėlavyns, o pradékime rašyti nandungus straipsnius.

Lietuvi rašytojai, ar tu, kursik plunksnai išmokai į ranką paminti: sek kaskui savo tikslą ramiai, nežiurėk, kad tave padiekius, nes kiekvienos ideo skelbimo pradžia visados san ki. Tik tas téra garbingas, kuris savo idėją platina, kitų ne niekindamas, prieš ką svetas leukiasi ir déknouja.

Taip, prie darbo, prie rimto darbo.

K. J. Virsnis.

### Varsuvos mokslo draugijos konkursas.

Varšuvos mén. laikr. „Sfinx“ (VII sasiuvinys, 171-172 pusl.) yra Varšuvos Mokslo Draugijos pranešimas apie konkursą, tarp kito ko ir šito kai témą: „Lietuvių tautos reikšme politikos-visuomenės evoliucijoje Didžiosios Lietuvos Kunigaikštijoje prieš Lublino Uniją.“)

I tą temą pridetą šioks paaiškinimas:

„Tas darbas turi buti parametas etnografijos tyrinėjimų susėkimais ir lietuvių politikos-visuomenės ir kulturos gyvenimo apsireiškimais, ypač kiek tie apsireiškimai pasirode eikštėje teisių ir įstatymų šakoje, butent Lietuvos Statute“.

Konkurso sąlygos:

1) Darbas privalo buti parašytas lenkų kalba, savaranikiškai ir mokslo metodu.

2) Konkursas nepriims kompiliacijos (durysto) darbo, nors jis butų sklandžiai ir vaiždingai parašytas.

3) Darbas turi buti pilnai pabaigtas ir atliktas tose ribose, kurias užbriežė konkursas.

4) Konkursas tepriims tokius veikalus, kurie ligšioliekur dar nebuvo spaudinti.

\* Znaczenie żywiołu etnicznego litewskiego w ewolucji polityczno-społecznej W. Księstwa Litewskiego przed Unią Lubelską.

5) Konkursui skirtamasai veikalas turi buti su aiškiais parodymais mokslo šaltiniu, pasenit iš lenkų ir iš kitų literaturų.

6) Konkursu premija — tukstantis rublių.

Paaškinimas. Mokslo Draugija pasilieka savo teise padalyti tą sumą į dvis dalis, jei tarp pristatytyų veikalų atsirastu du vertus premijos. Jei be tų dviejų atsirastu kiti veikalai, pagyrimo verti, Mokslo Draugija gali apie juos girdama atsiliepti.

7) Veikalas, pripažintas vertas premijos, pasilieka autorius nuosavylė. Tečiau Draugija perspėja, jogei ji pasiliesti pirmenybę, susipratus su autoriumi, išspauzdinti jo veikalą.

8) Paskutinis laikas siunti nėti rankraščius baigsis 1909-ais metis 31 gruodžio diena. Tai dienai praslinkus nebebus priimami į jokie rankraščiai.

9) Rankraščiai konkursui siunčiami, turi buti ryškiomis raidėmis parašyti ir ant vieno puslapio (antras tuščias) su plačiomis atalankomis. Nei vienoje vietoje negali buti autorius pavarde paminėta.

Malonu butu, kad atsiunčia mieji rankraščiai butų rašomajai mašina parašyti, po du po tris egzempliorius.

10) Rankraščiai reikia siustyti apdraustiniu nepadėdant savo pavardės, Varšuvos Mokslo Draugijos adresu — apropinu ypatingu ženklu, siuntinėjidejus tam tikrā antspaudu uždarytą konvertą, su tuo ypatinguoju ženklu, kaip ir rankraštis, pažymėta. Viduje konverto turi buti autoriaus pavarde, ar aiškus jo adresas.

11) Premijos gavimas bus apskelbta tinkamai su Varš. Mokslo Draugijos Statuto 37§ per metinį Draugijos visuotinį susirinkimą 1910 iais metais.

Pavardės autorų gavusius premijas už savo veikalus, bus apskelbtos per tą posėdį, atplėšins uždarytuosius konveritus.

12) Rankraščiai veikalų, kuriems nebus pripažinta nei premija nei pagyrimas, pareikalavus gali but grąžinami, drauge su uždarytaišais konvertais, per vienus metus nuos tos dienos, kada konkursu pasekmės bus apskelbtos.

Varšuvos Mokslo Draugijos adresas: Warszawa, Krakowskie-Przedmieście, 7.

(“V.Z.”)

### Atsakymas p. M. O.

(Sitas straipsnelis pas mūs užsivilkino. Bet mūs rodo bus repervelai ir dabar patalpinus, ypač, kad čionai yra užklindomi iš pamatu tulii mūsų visuomenės klausimai, kurių išsismis kiekvienam Amerikos lieuviniui turi rūpeti. Réd.)

„Ir ko tu dabar kolijoje po laikraščius, tu — latre!... Iš mūsų laikraščių.

Pamatęs „Vien. Liet.“ N 52 straipsnelį p. M. O., „Prie „mūsų dirvonų“, maniau rasti ja me rimtiesnius argumentavimus ir aiškesnius mūsų reikalų apsvarystą, jei tie dirvonai apsvarystymo užspelniija. Tečiaus mano užsivilta. p. M. O. pavisišias perbėga visą mano straipsnį, vieną-antrą klausinė užklido, tarsi iš netycių, ir užbaigia patetišku atsiliepiimu į mane: „tamista, Račkaucke, nekreipk į savo puše kitų styrą (?), o įkuny savo žodžius, ką pasaket „dirbkime dėlei darbo“....

Per visą straipsnį p. M. O. praveda vieną mintį, butent: Račkauckas, reklamatorius savęs, užgauliodamas kitus pasako visuomenėi, jog ir jis apie lietuvių-socijalistų priešus; per tai tas p. M. O. patēmijimas bereikalingai užėmė vietą straipsnyje. p. M. O. nuomone „nėra ko remties“ ant dievotų užmetinėjimo bei jų nuomonių linkui socijalizmo, nes esą žmonės nebeatkrepia atydos į tą, ką jie sako ir ką jie užmetinėja. Jei po žodžiu „žmonės“ suprasime p. M. O. ir bureli tikrai susi-pratusi darbininkų, tai-je, sutinku su jo nuomone; bet ar nevertėtum atkreipti atydą į tai, kad lietuvių yra dar po dievotų žmonių, po kunigų įtekme? Ar p. M. O. nėra girdėję, kad parapijose, lietuvių užlaikomose, susitveria daugybė draugystės ir draugystelių, kurių konstitucių yra net tokie paragrafai, kaip va: „Uždraudžiame draugystės nariams laikyti ant burdo šliuptarnius, ciclikus ir laisvamanius, o narys, perzenge šią įstatymą bus išbrauktas iš draugystės ir iš parapijos“. Na, o dabar gal atsakyti man, tamista M. O. ant klausimų: ar tokį draugystės narių peržengia minėta §, ar jie peržengia jį, tai ar dangtokų randasi? Ar mūs neprivalome kovoti su tais hipnotizieriais, kurie tokiai ir tiems panašiai būdais hipnotizuojant laikraščio skaity-

tojai galėtų pamatyti, kad „Vien. Liet.“ talpinai ne-naudingus straipsnius ir dar gi tokius ilgus, kaip kad „Mūsų dirvonai“.

„Kaslink lietuvių tamsumo priežastis p. Rač. sukydo, nes lietuvius nereikia lyginti su vokiečiais, nei juos kaltinti rodosi gana aišku, kodėl lietuvių tamseini už anuos“. Si-

taip sako p. M. O. Jei jis nori polemizuo, tai neprošalij butų arčiaus ir atidėjus prisizurėti straipsniu, kuri bando kritikuoti. N 45 „Vien. Liet.“ aš rašau: „Mūs neturime to, ką turi vokiečiai. Net nuodėmė butų reikalauti šiandieną nuo mūsų tiek, kiek jie turi, — aš tą suprantu, nėsa mūs nesenai pradėjome varinėti žambri po Lietuvos dvasiškus dirvonus....“ ir tt. Jei p. M. O. mato priežastį kur-kitur — geistina butų užgirsti jo nuomone: norint sumušti vieną nuomone, reikia išstatyti kita, anai priešinga, arba ir anojti pati, ką aiškiai atitaisyta. Bet nieko tokio jis nepadare.

Kalbėdamas apie priešingos „lystęs“ (p. M. O. padabino žodžių lyties svetimženkliais) karžygius, kalbėjau abelnaip apie socijalizmo priešus, o ne apie lietuvių-socijalistų priešus; per tai tas p. M. O. patēmijimas bereikalingai užėmė vietą straipsnyje. p. M. O. nuomone „nėra ko remties“ ant dievotų užmetinėjimo bei jų nuomonių linkui socijalizmo, nes esą žmonės nebeatkrepia atydos į tą, ką jie sako ir ką jie užmetinėja. Jei po žodžiu „žmonės“ suprasime p. M. O. ir bureli tikrai susi-pratusi darbininkų, tai-je, sutinku su jo nuomone; bet ar nevertėtum atkreipti atydą į tai, kad lietuvių yra dar po dievotų žmonių, po kunigų įtekme? Ar p. M. O. nėra girdėję, kad parapijose, lietuvių užlaikomose, susitveria daugybė draugystės ir draugystelių, kurių konstitucių yra net tokie paragrafai, kaip va: „Uždraudžiame draugystės nariams laikyti ant burdo šliuptarnius, ciclikus ir laisvamanius, o narys, perzenge šią įstatymą bus išbrauktas iš draugystės ir iš parapijos“. Na, o dabar gal atsakyti man, tamista M. O. ant klausimų: ar tokį draugystės narių peržengia minėta §, ar jie peržengia jį, tai ar dangtokų randasi? Ar mūs neprivalome kovoti su tais hipnotizieriais, kurie tokiai ir tiems panašiai būdais hipnotizuojant laikraščio skaity-

tojimo? Ar tai nėra apsireiškimas, reiklaujantis mūsų, žmonių, laisvų žmonių, atydos?

Aš manau, kad taip. Amerikos lietuvių senai jau kovoja su dvasiškiu ir jau nemaz atsieki. Net moteris, kurios iki šiol buvo visų konservatiškiančios draugijos elementas, jau pradėda kovoti su dvasiškiu; vienos mažas pavyzdžis: moterų susivažiavime, Brooklyn, žinoma kalbėtoja, Marija Olyta, savo prakalboje iškiski užbriežė dvasiškių kėnksmingą įtekme amerikiečių—lietuvių tarpe ir ragino lietuves šviesias bei šalintes nuo tos įtekėmės. Keista butų, jei neprapažintume tiesos p. Marijai Olytai ir jei nieko neveikume toje pakraipoje. Neabejoju, jog ir p. M. O., augčiau minėto straipsnelio autorius, sutinka su manim nors siame atvejyje.

Tad, p. M. O. ar bereikalinė aš atkreipiau savo straipsnįje į „anosis“ lyties karžygius“ tamstos ir kitų skaitytojų atydą?

Kad socijalizmu ir socijalistams yra daromi jvairūs užmetinėjimai — tas tiesa. Jei p. M. O. netiki man, te jis labiaus atsidėjės įsižiuri lietuvių literatūrą, kaip mūsų, taip ir kitų tautų; te jis rimčiau dirsteli į žmonių gyvenimą ir draugišinius prietikius, o tuokart persitikrins, kad „ne viso to zoloto, čia blestis“ (ne vis tai auksas, kas blizga).

Sulyg p. M. O. aš padareskeistą ir labai klaidinčią išvedimą iš to, kad mūsų laikraščiuose visų daugiausia randa si polemiką, tuščią ginčą, ypatiškų pasikoliojimų ir tt. Ir iš p. M. O. argumentavimo galima išvesti, jog didvyriški feljetonai apie didvyrius, jog „podlecų“ fabrikavimas, jog išvairių išvairiausie „asabiški“ ginčai ir pasikoliojimai tinka žmonėms, ir jog dėlei to jie skaito „Saulę“. Čionais panau dosiu p. M. O. išsireiškimą, jog „keistas ir labai kladinės išvedimas“.

p. M. O., matomai, karta tautietis, nėsa jam rupi apginti tautiškas kaičiamas; ir mano „apgailistavimo“, kad mūs turime dang tū „instituciją“, o neturime mokyklų, neaplankė be patemijimo. Buvo, sakė p. M. O., bandyta įkurti vaikines mokyklas, bet — mokytojų žygiai nuėjo veltui, tad... išsižadėjė vilties susilaikti kokios-nors mokyklos Américoje, linkėkime, sako, liudij ir atitraukia ją nuo kloties tautiškomis smuklėmis

Keistas pono M. O. nuomonia  
vimas.

Mano nuomone, — vienas  
mokytojas, noris jis turėtū  
tik keli mokintinius, atneštu  
tautai daugiau naudos, negu  
visos tautiškos „karčiamos“.  
Teisybė, lietuvių smuklininkai  
yra duoslūs, jie ankauja  
vienu antru doleri visuomenės  
reikalams, bet kas iš to, je  
ant vieno pluso atsieina šim  
tas minius? jei vienam, ar nos  
ir keliems jų duosnumas atne  
ša naudą o šimtui — bledž?  
Neda g. teretū galvoj mo,  
idant tą s. pr. sti.

(Užbaiga sekla).

V. K. Račkauskas.

## SUSTOJIMAS.

Siuvėjų dirbtuvėje už ma  
šinos, elektros pajiega suku  
mos, o darbininkai susireč  
pleškino ir pleškino. Vieni  
su kaštais prosais siules lygi  
no, kiti su adatomis šmežavo,  
o treti susikumbrinė prie ma  
sinų dirbo.

Subatoje, penktą valandą  
vakare, jie gauna už savaitės  
darbą algą. Kiekvienas, at  
siplėšęs konvertuką, pažiurejo  
ir ant pirštų skaitė, kiek  
jiems reikės išmokėti už valgij  
gulėjimą ir kitus mažmožius.

Vienas sau po nose suku  
dejo:

— Mažai!

Kitas:

— Mažai!

Trečias:

— Mažai!

Ir visi:

— Mažai, mažai ir mažai!

Tai buvo jų penktos valan  
dos giesmė ir ta giesmė taip  
jėjo į menčių, kaip tie balako  
nai su nusklemčiais kampais  
ir dailiai suprostaits atvartais.

Giesmės neužteko: jie išėjė  
ant g. tvės, sustojo į burj ir  
pradėjo neramtis:

— Taip būti negal!

— Ž noma. Męs amatain  
kai.

— Amatas mū-ų....

— Tegu j....

Vienas jėsimė į tarpa ir  
prabilo:

— Męs papuošiamė visus.

Kitas:

— Kunigas prie vėlės pirmas, o męs prie kuno.

Trečias:

— Nuogas negali apsieit, o  
be kunig!... Ritelė žalio  
ji!

Ketvirtas:

— Cia, vyrai, visai apie tai  
nereik!

— Apie tai, kad mažai mo  
ka?

— O, apie tai aš nieko, bet  
jie kitos kalbos nerand!

— Apie k??

— Velé, kunigas, dangus,  
pragaras ir visokie nereikalin  
gi daiktai.

— Tau vis da migla į akis  
lenda!..

— Migla!

— Prašau balso!

Visi nutilo ir atkreipė aty  
da į Tadą, o jis sušneko:

— Męs gauname mažai!?

— Mažai! — pritare visi.

Atėjo policijantas ir liepė  
kad išskirstytų. Šiam, mie  
ste užginta didelias buriai  
stovinuoti ant trotuaro. Vie  
nai, todėl, kad žmonės liuosai

gulėtų praeiti, o kira, kad  
valkatos žmogų neapipleštų.  
Besiskirstant, vienas tarė:  
— Ant ištuonių į svetainę  
visi!

— Girdziat!? — pasnirino  
kitas.

— Gerai — atsakė keli bū  
sai.

Beeinant, Kernazas pūželge  
i Tadą į tarė:

— Betaikant dryžus su dry  
žais taip akis į milksta, kad  
kaip p. ū ū langą, tai ir ant  
stiklų pasirodo dryžiai....

— Męs apjaksim!

— Ir veltui.

— Ne, jau už tiek negali  
ma.

— Turime stot!

— Stot, stot reikia!

Buvo jie taip jšrdę ant  
darbdavio, kad jeigu butų tu  
reje galė, butų ji į šmotukus  
sudraskę.

Kernazas ir Tadas buvo  
vienoje vietoje ant gospados.  
Parėjė namo jie valgė vaka  
riene, šnekėjo apie tai, kaip  
jie galėtų išlaimeti kovą. Ant  
galo Kernazas tarė:

— Stotumėm, o jeigu jie  
nepasiduos...

— Męs vistiek. Jiems dar  
bas reikalingas.

— Tai k?

— Laikysimės iki galui!

— Vargas.

Tadas palingavo su galva ir  
su smaigčiu pasmeigės kando  
mėsa.

— Jau ar šiaip, ar taip, kę  
ti ilgai negalime.

— Mane ima baimė.

— Ir kas?!

Atsiduoto Kernazas ir pris  
pyle puoduką arbatos. Cuk  
raus jis déjės jis tarė:

— Re kėtų sugrįžti ant tu  
pačių išlygū — galas!...

— To nepadarysime. Męs  
juk turime galvas ...

— Galvas, o ką su t. is, ku  
rie jau dabar neturi ką į bur  
nų idėti?

— Aš ir g. nežinau.

Tyla.

Ant krosnės buvo sudėta  
indai o krosnis pusėtinai bu  
vo įkaitusi. Iš pūdo išsiver  
zė užviręs vanduo ir pradėjo  
kunkulais versties laukan.

— Bėga!

— Atimkit.

— Neleiskit — atsiliepė Ker  
nazas.

Šeimininkė bebegdama prie  
krosnės, užmynė katei ant ko  
jos.

— Visur nelaimės.

— Katrė, tarsi nemato! Ar  
tai grauž?

— Na, tai jau čia visi ant  
manęs.

— Nei vienas nėra ant ta  
vės, tik turi but sapnuoji....

Vyrai atskikelė nuo stalo, pa  
sitaise kakkaraissius ir rengesi  
eti. Tadas išsieme į kšine  
seną nikelinį laikrodėlį, pas  
ziurejo į tarė:

— Jau laikas.

— Na, tai galime eiti.

Išėjo.

Ant pilies buvo apsigaubės  
tamsumas, suteikiantis keitā  
ramumą. Smuklese už į i  
traukę žmones. Tadas sru  
ko:

— Kas verčia mumi?

— Verčia!? Kaip tai?

— Pasipriešint. Suprauti!?

— Pilvas.

Jie prasisuko pro muro  
kampą ir atsidurė svetainėje.  
Vienas už vieno — išpalengva

rinkosi darbininkai ir kaip  
jau buvo daug — vienas atsis  
tojo ir prašneko:

— Gyventi taip ilgian ne  
galime; dirbime ir net nei ant  
buizos užsidirbt negalime.

— Turime ieškoti vaistų.

— Žinoma.

— Tai kaip, pradėdam?

— Reikiu surašyti ir paduo  
ti reikalavimus.

Tuoju p. p. e. popierios  
lakštą, suraše reikalavimus po  
apačia pasir. Še kiekvienas ir  
išruo kę tris vyrus pasiunte  
pas darbdavij. Tie nuėjė pa  
darbdavij, padavė jam popie  
rą ir vienas šiaip atsiliepė:

— Męs mažai uždirbam  
taip, kad iš uždarbio ir pra  
misti negalime, todėl reikalau  
me, kad mokesčius butų padi  
dinta.

— Pastipkit! Visai nenoriu  
jus matyt!

Vyrai ant to nieko neatsa  
kė, tik atsisuko į išėjo sau.

Jie nusimine.

Antrą vakarą vėl apskelbė  
susirinkimą; susirinkę nutarė  
ryto ant devynių valandų sus  
tot.

Abejonė ...

— Kaip išeisim, gal dirbtu  
vei visai uždarys?

— Gal pralaimėsim?

— Kodėl?

— Jie turtingi.

— O kas jiems t. turtą pa  
gaminō?

— Jų gudrybė.

— Ne jų gudrybė, tik m  
ų rankos.

Rytė susirinkę į dirbtuvę  
visi pradėjo dirbt. Apsrei  
škė mechanizmo judėjimas.  
Kada atėjo sustojimo sekun  
da — prostoja su lenta davė  
per stalą ir ant syk visi nusto  
jo judeti.

Nusigando....

Veidai visų persikeitė, ran  
kos pradėjo virpti; merginų  
gi akys pasirodė ašaros....

Išėjo į gatvę.

— Kazin, kaip dabar bus?

— Prasčiau nebus!

— Ką galima žinot?

— Juk kitaip ir negalejo  
me.

— Kartumo buvo iki tol.

Pabruakė su ranka sau per  
kakla

— Mū-ų geradariai....

— Jie atsiraugės....

Beeinant vienas balsiai  
sušuko:

— Neišskirstykit!

Visi buriu nuėjo į svetainę  
ir su ēdė pradėjo svarstyti,

kaip kovoti už algos padidi  
nių. Vienas darbininkas at  
sistojo prieš visus ir pradėjo  
kalbėt. Jis nebuvó mokytas,  
nei prisirengės prakalbą sa  
kyt; tečiaus užsidiegimė nesto  
kavo zodžiu, priodynamui fak  
tu; taip gi minioje išsaukė už  
sideg mā ir kerštą. Ant galo  
jis pasakė:

— Jeigu pritariate nepasi  
duot, tai sušukkite visi — ura!

— Ura! Ura! Ura!

B. I. as buvo pilnas pagiežos  
taip, kad nuo šauksmo, rodos,  
galejo svetainės stogas nukil  
ti....

Tyla.

Dabar išrinko tris vyrus,  
kurie nueitū apskelbtii dien  
raštii sustojimą, kad į jų vietą  
niekas dirbt neitų. Nuėjė pa  
pas kojo atsitikimą redak  
toriui. Redaktorius priejo prie  
telefono į tarė:

— Ar sustojo jųs darbin-

kai?

— Jokio sustojimo nėra...

— Kaip tai?!

— Tikrai, tikrai.... Su  
prantate??

— Gerai... Supratau....

Redaktorius padėjo telefono  
no taurę į atsigrižęs tarė:

— Jūs, niekšai! Meluojate!

— Ką?!

— Sustojimo nér...

— Tikrai yra!

16. Courtney, Pa.	10
17. Toronto Ont., Canada (ne mokojo).	—
18. Schenectady, N. Y.	33
19. Foxcroft, Me.	9
20. Cleveland, Ohio	20
21. Lorain, Ohio	6
22. Chicago, Ill.	48
23. New Britain, Conn.	16
24. Pittston, Pa.	7
25. Shenandoah, Pa.	23
26. Thorp, Wis.	2
27. Chicago, Ill.	28
28. Chicago, Ill.	31
29. Kingston, Ill.	8
30. Wilkes-Barre, Pa.	1
31. Johnston Cty, Ill.	8
32. Plymouth, Pa.	17
33. So. Chicago, Ill, Pavienių	19
Labu	10
TMD. Sekr.	588.
A. Ramanaukcas.	

*Atitaisymas klaidos.*

Visi mes esame klaidingi, tarp tu ir aš, nes ir mano atskaifoje įsiskverčiai klaida; bet ačiu mūsų gerbiamojo organo „Vienvės Lietuvninkų“ ad ministracijai, kuri patemijo mano klaidą, aš tą atitaisau, nes nenoriu, kad laike revizijos knygų už kelis centus būtų barnis.

Už tai perkričiau knygą nuo laiko užemimo kasierystės ir atradau štai kaip:

Su abelna suma priimta nuo p. Kazino 5 gegužio 1908 metų, iki 5 sausio 1909 metų, pribuvu viso duoklių ir V. Kudirkos raštų leidimui \$1.280.09. Per tą patį laiką įsmonė viso \$95.50. Viso turto TMD. iki 5 sausio 1909, \$1.184.59.

Kadangi abelnoje atskaitoj „Vien. Liet.“ N 3, 1909, yra \$1.185.19, todėl klaida buvo ant 60 centų, ką atitaisau ir lieku su pagarba visiems,

TMD. išdininkas

A. J. Povilaika.

**POLITIŠKOS ŽINIOS.**

**Indijos.** Negirdėtais žingsniais eina pirmyn revoliucijos judėjimas Indijoje. Kasdien iš visų provincijų pareina žinios iš Kalkutą, jog tai čia tai kurit žmonės matė einančius burius indus, taip vadinančius „liuosnorų“ armijos. Valdžia pati jau turi tikras žinias, kad ta revoliucionierių armija susidea iš 15.000 vyrų, kurie platinia boikotą Anglijos valdžiai ir terorizuojas įstaigas, Anglijos puskaralis, lordas Minte privertė Kalkutos legislatorių tarybą, kad išleistų naujus, revoliucijos trėmimui įstatymus. Sulyg tų įstatymų tampa įkurtas, iš trių scenarių nepaprastasis teismas, teismui sukilėlių, kuriuos Bengalijoje valdžia dabar įnko gaudyti. Taip gi apnornuota politiškiems prasikalteliamus naujos, labai aštrios bausmės. Minte sako: „Nežiurint į lešas, revoliucija išrausime“. Ypatingai pradėjo persekioti indus laikraščius, kaičio neramumo šalinius, ir studentų draugijas, kurios visur neispasakyta greitai platinasi. Nesenai ties Kalkuta buris ginkluotų sukilėlių sudauže valdžios biurus

ir apipleše anglų sakrovas revoliucijos naujai. Keletas jų pasisekė suimi, tarp kurinė vienas buvo iš Kalkutos, liudies kolegijos profesorius!

Svarbiausiu revoliucijos nėšėju Indijose yra jų slaptos draugijos „samiti“, — tas žodis indus kalboje turi dvejopa prasmę — „draugija“ ir „pasišventimas“. Šiaip ar taip, jos galanda Anglijos valdžiai peili. Revoliucioninė laikraščiai, kaip įmanymam, skaitome kasdienu rusų spaudoje, apie laikraščių ir knygų besidauginimą, apie moterų ir darbininkų judėjimą, apie intelligentijos susiviazimius. Sumišimai jau visgi eina — be parako, bet galinti, viską seną krušantį ir rauantį iš šaknų. Tai — miūčių revoliucija, kurios despotizmas niekuomet nesunai-

kins.

Sausio 13 d. pasimire širdies nevrangia admirolas Roždes tvenskis — liudnos atminties karzygis iš laikų ruso-japoniškos kares. Su juomis nuėjo į grabą nemaža dalis gėdos Rusijos laivynui ir valdžiai, nes 1904 m. spaliu 16 d. Roždestvenskis išvedė iš Liepojaus priekšpaukų vieną didžiausią laivyno dalį ir po Tsushima ją visą paskandino. Tai buvo Rusijai toks didelis smugis, kurs ir visą karę jau nulémė prakišimui. Žinoma, tame klas buvo ne vienas Roždes tvenskis; netikumas Rusijos laivų ir kareivių jau buvo vien svetui žinomas.

**Rusija.** Maištų dvasė persisunkė net per Rusijos vienuolynų sienas. Praneša, jog netoli Maskvos, moteriškame „Visų Šventų“ kliontoriuje sukiolo vienuolės; suprantama, jų siekis buvo tuščias, kaip yra dykas ir visas jų gyvenimas: išmetė laukau savo perdėtinę ir itaisė sau puikų baliuką, kur išpradžių gérę vyną ir linksmai dainavo, o paskui pakélé savotiškas orgijas, keikę ir niekino visą vienuolyno ir draugijos tvarką. Kada žinios apie maištą dasiekė archimandritą, tas susitelkė policiją ir tik su jos pagelbą įvedė tvarką. Iš tokų ir tam panasių faktų matosi, kad dabartinis rusų gyvenimas nesulaikomi vien griuna, net pati stamboji valdžios uola — bežnyčia, ir ta ežėja, liaudies bangavimais kasdien plaujama. Apačioje visokių luomų, net ir vienuolynų tarpe, grindžiasi nauji geismai, nauji reikalavimai — geresnės tvarkos, demokratiškumo valdžios ir laisvės.

Prisiartinant liudnos atminties dienai, 23 (9) sausio, kuriuoje metuose 1905 valdžia išzude Petrapileje burius nekalėti žmonių, valdžia sutraukė į miestus kariumenę ir organizuoja policijos spėkas. Tas jau kasmet daroma. Mat apie tą laiką valdžia kasmetai drebė, kad neiškiltų demonstracijos. Petrapileje šiemet jau prie pat Naujajį Metą buvo tiketasi maištų, todėl išankstos užtvenkė gatves raietliais ir pėsčiais kareiviais, o apie carūmus dvigubai padidino sargybą ir atvežė čia eilę kulkausai. Taip jau ir visose fabrikų apygardėse „sustiprieno“ tvarką. Bet šiemet sumi-

simų jač nebuvu ir, galima spėti, kad nebus jų ten, kur valdžia kulkasvaidžius surinko save apgint. Žmonės jau matė, kokios išeina pasekmės, kada jie su „atviroms šildimis“ eina rokuoties su baisiais kulkasvaidžiais. Lekečia buvo duota jau nevienna. Sumišimai turės pirmiau įvykti ne Petrapileje, bet žmonių protuose. Su džiaugsmu mes skaitome kasdienu rusų spaudoje, apie laikraščių ir knygų besidauginimą, apie moterų ir darbininkų judėjimą, apie intelligentijos susiviazimius. Sumišimai jau visgi eina — be parako, bet galinti, viską seną krušantį ir rauantį iš šaknų. Tai — miūčių revoliucija, kurios despotizmas niekuomet nesunai-

kins.

Venezuelos nauja valdžia pajieško savo buvusio prezidento Castro, kurs dabar Berline gydos. Castro sako, kaip tik galėsias vaikščioti, tuo grįšias į tėvynę, nežiurint i ta, kad jo priesinikų valdžia žada jį suimi, ir bausti už daug padarytų valdiškų klastų.

Drezdene, Saksonijoje, socijalistai padarė skaitlingą demonstraciją, priešais karaliaus Fridriko palocius, reikalaudami teisingesnio rinkimų budo. Valdžiai tas nepatiko, todėl išsiuntė prieš 5000 žmonių minia kareivius, kurie su apliūgiatais kardais, bevaikydami beginklius demonstrantus nuo gatvių, sužiedė 130 žmonių, iš kurių 23 vargiai beišliks gyvi.

Varšuvoje, lenkų sostapilej, atsibuvo keistas kongresas. Tai buvo žydų... juodašimčių, kurie save vadina „žydais ortodoksa“ (st. čiatiškais). Pribuvu apie 500 rabių, neskaitant šiaip jau jų šalininkų. Visų pirmu nosiuntę carui pavaldiniausi telegramą, pasakui padare, maždaug, šokinis nutarimus: prašyti valdžiai, kad leistų konfiskuoti moksliškas knygas, kurios kenkia žydų tikybai; užgti žydų merginomis etijų mokyklas ir balius, kurie keliami be rabių leidimo, ir tt. Kongreso delegatai praleidę lūkų vieni kitus besikoliadami. Vienas rabinas, kurs kaip ten nejučioms išsitarė žodį „reforma“, tapo priverstas tokį baisų žodį atsaukti, prie ko girdėję salėj tokie atsiliepmi: „Laikyk liežuvį gyvate!“ Netiktais lenkų ir rusų, bet ir žydų laikraščiai tą „kongresą“ visai ignoravo. Net ir rusai juodašimčiai savo brolių žydų nepasveikino.

Petrapileje cholera ir vėl eina platiūs žingsniai. Sausio 22 d. pranešta į miesto gydyklų biurus 36 susirgimai ir net 60 žmonių pasimirus nuo choleros. Mažesniuose miestuose taip gi vėl pradeda rodyties balsi vienės. Bet tas jau yra ne taip įstabu, jeigu jau negali nuo choleros apsiginti didžiausia ir gražiausia pilis, kaip Petrapile, kur yra garsinė ligoniučiai, institutai ir daktariškos jėgos.

Hipnotizmas iszdave varda.

New Haven, Conn. į Grace ligonbutij atgabent kokį žmogų, kuri policija suėmė ant gatvių, manydama, kad nusi gėres, nes negalejo pasakyti, kas jis yra ir iš kur. Paskui daktarai patémijo, kad jo galvoje yra stambi žaizda. Ištryrus, pasirodė, kad jis buvo kieno smarkiai užgautas ir taip buvo sutrenktos jo smegenys, kad nieko nebegalejo atminti iš savo praeito gyvenimo, nei pagalios savo vardo. Kažkas sumanė jį užhipnotizuoti. Tą padarius, žmogus per miegą pasisakė esas į New Yorko, vadinas Ch. Osborn ir esas gimė Berline. Tokiu budu hipnotizmas žada sulošti svarbiajų rolo tokiam žmogaus padėjime, kada jo dvasė ir protas yra mirtinai apsilpę.

Edgaro Poe jubilejas.

Siemet Amerikos visuomenė apvalkintė 100 metų sukaktuvės, didelio ir originališko rašytojo, Edgara Poe (1809-1849). Poe gimė Baltimoreje (kiti užginčiai, kad

Bostono) ir pagarsėjo savo įstabus gyvenimui. Jis čia skaitės girtuokliaudavo, o paskiaus sėdės rašydamas tokias apysakas ir eiles, kuriuos nustebindavo visą pasauly ir.

Venezuelos nauja valdžia pajieško savo buvusio prezidento Castro, kurs dabar Berline gydos. Castro sako, kaip tik galėsias vaikščioti, tuo grįšias į tėvynę, nežiurint i ta, kad jo priesinikų valdžia žada jį suimi, ir bausti už daug padarytų valdiškų klastų.

Drezdene, Saksonijoje, socijalistai padarė skaitlingą demonstraciją, priešais karaliaus Fridriko palocius, reikalaudami teisingesnio rinkimų budo. Valdžiai tas nepatiko, todėl išsiuntė prieš 5000 žmonių minia kareivius, kurie su apliūgiatais kardais, bevaikydami beginklius demonstrantus nuo gatvių, sužiedė 130 žmonių, iš kurių 23 vargiai beišliks gyvi.

Varšuvoje, lenkų sostapilej, atsibuvo keistas kongresas. Tai buvo žydų... juodašimčių, kurie save vadina „žydais ortodoksa“ (st. čiatiškais). Pribuvu apie 500 rabių, neskaitant šiaip jau jų šalininkų. Visų pirmu nosiuntę carui pavaldiniausi telegramą, pasakui padare, maždaug, šokinis nutarimus: prašyti valdžiai, kad leistų konfiskuoti moksliškas knygas, kurios kenkia žydų tikybai; užgti žydų merginomis etijų mokyklas ir balius, kurie keliami be rabių leidimo, ir tt. Kongreso delegatai praleidę lūkų vieni kitus besikoliadami. Vienas rabinas, kurs kaip ten nejučioms išsitarė žodį „reforma“, tapo priverstas tokį baisų žodį atsaukti, prie ko girdėję salėj tokie atsiliepmi: „Laikyk liežuvį gyvate!“ Netiktais lenkų ir rusų, bet ir žydų laikraščiai tą „kongresą“ visai ignoravo. Net ir rusai juodašimčiai savo brolių žydų nepasveikino.

Keista draugija.

Chicagoje išėjo aikštén laibai savotiška draugija „Ustion Fraternity“, į kurią priklausė daugelis daktarų ir inteligenčijos, ypatingai čekų tautos. Per 31 metus ta draugija slapčiai gyvavo ir visi jos nariai buvo po mirties iškasami iš kapinių ir sudeginami. Jie taip pati uždrausti valstybėn ir užmokesti tam tikrą taksą, o valstybė prižiūrė užsiregistravusius, kad jų arkliai nebūtų musių ir uodų nuesti.

Yra da ir tokiu valdininku.

Columbia, S. C. tapo suimtas tulas ponelis, Joshua W. Ashley, kurs per dvidešimt metų išsiavus į stabu legistratorium (įstatymų davejų) ir pasirodė belaikas ant savo farmų verus. Vergų užlaikymas dabar Amerikoje yra skaitomas kriminalizmu, lygum kuone žmogaus užmušimui. O pas įstatymu darytoją, p. Ashley, rasta buvo keletas negru, kurie ant nakties buvo užrakinami, o dienomis juos sargai varė ir su kančiais prie darbų spaude!

Baisi vaziuotis.

Netoli miesto Glenwood Springs, Colo. traukinys pilnas pasažierų įstrigo į skersai einanti tavorinių traukinį ir sumušė į šmotelius ne tiktais savo pečių, bet ir keletą vagonių, prie ko užmušta likosi netoli 30 žmonių. Kame nelaimės priežastis, dar nešiaskinta. Sakoma, buk lokomotivo užveizda buvę biski girtas ir pergreitai paleidės traukinį rėlėmis.

Anglekasių konvencija.

Indianapolis, Ind. sausio 18 d. atsidarė 20-asis metinis Anglekasių organizacijos United Mine Workers of America Pribuvu apie 1400 delegatų.

**Zinoma, vargas.**

Prezidentas Ruzvelt aptuėjo laišką iš Omaha, Neb., kuriai tula moteris A. Dill aprašo jam, jog turinti pagimdžius 25 vaikus ir visi jie, draug su tévu, neturi nei darbo, nei duonos. Mat ji tikisi, kad Ruzveltas ją suželpas, kai po vaisingą amerikonką. Tečiaus prezidentas ikišiolai dar nedavė atsakymo, nors pirmiaus, geresnias laikais, vaisingas moteris šiuo tuo apdomavodavo.

**Nelaimė tuneliuje.**

Chicagoje yra vedamas tunelius į Michigano ezerą, kur anadien prie darbo atsitiko baisi nelaimė. Kaip tai netiketai užsidege uoloje keletas šimtų svarų dinamito ir padarė griausmingasplysimas, kuris aplinkui viską isardę. Ten pat buvo prie darbo didelis buris žmonių, kurių 47 užmušė, o kitus baisiai apžiude. Pora desėtkų žmonių trenksmas išmetė iš olos į ežerą, kuriuos gyvus pasisekė ištrauki. Tos nelaimės priežastį suverčiama ant užveizdo, kurs daleido rukti pykius ir ugnį kurinti oloje.

**Iš lietuvisku dirvu Amerikoje**

New Haven, Conn. Suvenytų draugystės rupesciu, per Naujus Metus tapo pasmus apvaikščiota Dr. Kudirkos jubilejus. Apvaikščiojimas puikiai nusidavė. Dalyvavo daugelis publikos ir artistų. Jaunas Butkiukas griežant smuiko, B. Montvidaitė skambino ant piano; laikė pratkalbas; „Keleivio“ redaktorius p. Michelsonas, ir p. Vokietaitis Sulošta „Knarkia paliepus“. Viskas pušetinai gražiai nusidavė; apvaikščiojimas padarė ant New Haveno lietuvių gerą įspūdį ir galatę bent kiek dvasiškos naujos. Aukas renkant buvo šioks incidentas: tulas S. pakiles iš vienos ēmė rekti: kam jas reikalingos? Paaškinus, kad tai leidimui raštų, jis netik nenurimo, bet da pradėjo gązdinti arestu. Padavus laikrodžių išleisti ant loterijos, protestantas nusibovino.

A. R.

**Iš Lietuvos.**

**Vilnius.** Naujos mokytojų seminarijos. Ateinančiais metais Borisovė (Minsko gub.) atveriamas mergaičių mokytojų seminarija. Ketinama tarp pat atverti mergaičių mokytojų seminarija Derečine (Gardino gub.) ir vyrių mokytojų seminarija Kauno gubernijoje.

Kalbam, kad neužilgo virose gelžkelii valdybose busių sumažinta tarnaujančių moterų skaičius.

Rabinų suvažiavimas.

reikai.

*Eksproprijacija.* Gruodžio 6 (18) d., apie 6 val. vakare, priemiestyje „Vilko Lapa“ Blocho žibalo kontorinėje du nežinomu žmogu ir grasydam revolteriais, pareikalavo pinigų. Gavę nepriehanką atsakymą, pleskai pagriebė iškasos 123 rb. ir pabėgo.

*Netikras naujokas.* Gruodžio 5 (18) d. suimta E. Nigdė (jis gi Novikas), viena akia aklas, kuris užsiūmėjo paliuosavimui naujokų nuo kareivavimo. Jis eidavo už kitus traukti lios ir, kaip aklas, žinoma, budavo paliuo-sujamas nuo kareivavimo.

*Vilniaus šnipų skyrius* iš rašo iš Berlino tam tikrus nikelinius retežius, kurie bus dedama ant rankų prasikaltėliams, suimant juos gatvėje.

— Gruodžio 3 (16) d. iš Kalvarijos kalejimo paleido „Sviesos“ draugijos centro komiteto pirmininkę, J. Griniūnienę ir sekretorių, K. Griniūnį. Jiems prisakyta iš 7 dienų visai išskraustytai iš Lenkijos. Kiti „Sviesos“ nariai dar sėdi.

*Skuodas.* (Telšių pav.) Skuodo apylinkėje paskutiniu laiku labai dažnai atsikartoja plešimai, ir ne tiktais naktimis, bet ir dienomis. Apie nieką dabar žmonės daugiau nei nekalba, kaip tiktais apie plešimus: taip išauginti visi. Pereita savaitė apiplėsta Skuode keli žydai. Suimta keili įtariami plešimuose žmonės, pas kuriuos rasta išvairus iš pleštieji daiktai.

Buvo taip-pat keli užpuoli mai ant keleivių prie Liepo-jaus ir Priekulės vieškelii.

Tr.

*Rudamina.* (Kalv. pav.) Gruodžio 8 (lapkričio 25) d. mūsų bažnytkiemjaplankė p. Krinska, kuris rodė gyvuosius paveikslus. Žmonėms labai patiko rodomoji Viešpaties kančia. Pavakaryje, rodant Port-Arturo pačiūmā ir pasidavimā, aplinkui namą, kuriame buvo rodomi tie paveikslai, susirinko keli vietiniai mušeikos ir pradėjo svaidyti akmenimis, reikalaudami jleisti juos dovanai, nes priešin gai jie išlaušią duris ir parodysią visiems kitokį Port-Arturą. Ant laimėtą dieną per silpną jų butą (matyt permazai dar buvo iškaušę) ir viskas užsibaigė laimingai.

Dečkulis.

*Prancuziškas laikraštis Vilniuje.* Vilniuje pradėjo eiti mėnesinis prancuzų kalba laikraštis „La pansée francaise“. Jau išėjo pirmasai to laikraštio numeris.

*Panevėžys* (Kauno gub.) Nuo gruodžio 1 ligi 6 d. teisėcia Kauno apskričio teismo posėdžiai Gruodžio 5 d. na grinėta Pumpėnų valčiaus „poseleco“ Karpenkos (ruso) byla. Skundikai (taip pat nra) prirodinejo teisme, kad K. „buntavojas“ žmones ir ši pavasarį kirvių sukupojės caro paveikslą. Teismas pripažino ji kaltu ir pasmerkė 10 čiai dienų arėsto.

Laisvės Solininkas.

*Skirsnemunė.* (Res. pav.) Žmonės labai mažai turi šie met pašaro, todėl susirupinė, kaip čia išmaitinus per ziemą galvijai.

Žmonės čia, apskritai imant,

gana pasiturinti, tik, nelaimė,

mégsta išsigerti: per metus

šeria bent už 12 tukstančių

rublių.

Norkunų Juozas.

*Kalvarija* (Suv. gub.)

Kalvarijos kalniam šelpti

surinkta Kybartuose 4 rb. 50

kap. ir prisiusta K. C. — ui.

— Iš „Liet. Mokslo Drau-

gijos“. Lapkričio mėnesį Mo-

kslo Draugijon istojo ir i-

kėjo: New Yorko Vincas F.

Jankaukis 10 rb. New Yorko

d-ras Aldona Sliupaitė-

Jankaukienė 10 rb. Brookly-

no Jonas Sekevičius 5 rb.

Kauno Pelikas Damijonaitis

5 rb. Vilniaus Mykolas Slez-

vičius — rb.

*Kaunas.* Socijalinių kur-

sai „Vilniaus Žinių“ N. 235

buvom pranešę apie tai, jog

sausio 2—5 (15—18) dien

1909 met. Kaune žadama

trengti eilė viešų paskaitų apie

socijalinius ir ekonominius

klausinius. Socijalinių kursų

komitetas mums praneša, jog

sumanytu prelekcijų tikslas

— parupinti ir suteikti tiek

dvasiškiuos, tiek svetiskios

inteligencijos visuomenei rei-

kalingų žinių apie artimesnias

sias užduotis ir gyvuosius rei-

kalus socijalinių ir ekonomiš-

kių darbų, atsakančiu de-

mokratiškiems Lietuvos zmo-

nų reikalams ir suprantamų

katalikų religijos mokslo švie-

joje. Tam tikras valdžios lei-

dimas dar nera gautas, bet

laukiamas diena iš dienos. Iš

prisiustojo kun. S. referatu

sarašo matom, jog tame nera

pas mus nurodytu P. Leono.

A. Bulotos, P. Mašioto, M.

Pečkauskaitės, agron. Smilge

vičiaus referatų; iš svetiskųjų

referentų liko A. Smetona, A.

Vokietaitis, D. Sidlauskis

adv. Samajaukas ir P. Vit

kauskas, kunigai-referentai

liko tie patis.

*Kalvarija.* (Telšių pav.)

Senai jau klebonas Pertraus

kis buvo besakes žmonėmis

apie bedieviškus laikraščius,

kad jau net buvome ir užmir-

še, kurie tai laikraščiai bedie-

viški. Bet metams baigiantis,

gruodžio 7 (20) d., per pamo-

kslą priminė tai. Pažadėjės pa-

tarnauti žmonėms laikraščių

išsirašyme (liepė tiktais atsi-

lankytis klebonijon), paaiki-

žmonėms, kad dabar esą tik

tris geri katalikiški laikraš-

čiai, butent: „Vienybė“, „Vil-

“ ir „Saltinis“, kuriuos i-

patarė užsisakyti kitiems me-

tams. „Vilniaus Žinios“, Lie-

tuvo Ukininkas“ ir „Žarija“

tai esą bedievių leidžiami be-

dieviški laikraščiai, kurie iš

juokia šv. tikėjimą ir dvasi-

kas „asabas“, todėl „nevalna“

esą juos skaityti.

Nors jau „Žarija“ senai ne-

begyvoja, tačiaus kun. P. vis

dar tebegarbina ją.

Kunkulis.

*Ryga.* Po Naujų Metų

pradėti savaitinius laikrašti

„Rygos Garsas“. Leis jį pajį

nink bendrovė, vė—rygiečių

inteligenčių komitetas. Laik

## VIEINYBE LIETUVNIKU

### „AUŠROS“ IŠDO ATSKAITA.

Iki pabaigai 1906 m. ant mano rankų buvo jėje	\$1546.40	Paukščio
Iki tam laikui buvo išmokėta	1147.95	28. X. 08, Turtas Š. M. Fondo (p. Dr. A. Rutkauską)
Likę buvo išde Bėgijo 1907 m. ijmata:	\$398.45	2. XI. 08, 103 kuopa SLA. Johnston City, Ill. (p. Iz. Saročka)
8. II. 07, Teatrališka draugystė Pittstone (p. J. Samuoli)	\$5.00	13. XI. 08, Brooklyno „Aušros“ kp. už parduotas Šerno knygas
15. II. 07, Ankos surinktos Edwardsville, Pa., 31. XII. 06 (p. Basanavičių)	2.53	13. XI. 08, J. Butkus, New Haven, Conn.
23. III. 07, Plymouth kuopa (p. J. Paukšt)	17.50	13. XI. 08, Pov. Montvydas, New Haven, Conn.
8. V. 07, Mišeika sugrąžino skolos (p. K. Gug)	40.00	22. XII. 08, J. Sliupas
8. X. 07, Nuo Poškos iš Chicagos (p. K. Gug)	3.00	611.88
31. IX. 07, Nuo SLA. (p. J. Skritulską)	112.00	Nuo 1907 m. išde likę buvo
25. IX. 07, Chicago (p. M. Laukienę)	39.00	Visu labu išdan jėjo
25. XI. 07, Chicago (p. M. Laukienę)	100.00	Išleidimai 1908 m.
4 XII. 07, Aukos krikštynose Birutes Smailiutės, Youngstown, O. (p. J. J. Smailj)	5.00	24. I. 08, Ant. Lalis, Berne
13. XII. 07, V. Mišeikos grąžinta (p. K. Gug)	110.00	Lešu
18. XII. 07, J. Judickas, Scranton, Pa.	4.50	30. I. 08, V. Bankytei, Berne
	\$438.54	30. I. 08, V. Bankytei, Berne
Iki pabaigai 1907 m. jėjo	\$836.99	10. II. 08, M. Sannus, (Kapsuko moterei)
1907 m. išleista:		Lešu
23. I. 07, Ant. Lalis, Berne	\$75.00	29. VIII. 08, A. Lalis, Berne
Lešu	.35	Lešu
13. IV. 07, Ad. Varnui, Genevoje	50.00	27. X. 08, Igu. Šlapeliui, Roma
13. IV. 07, Vandai Mickienei	60.00	28. X. 08, Chicago Intel. Ratelis
13. IV. 07, Veronikai Janulaityčiai, Berline	50.00	29. X. 08, Už protestuotą čekį Paukščio
Lešu	.60	10 XII. 08, Vanda Mingailytė, Berne
21. VI. 07, Vlad. Bankevičiutė, Berne	50.00	Išleista
21. VI. 07, Vandai Mingailytė, Berne	50.00	\$457.80
Lešu	.35	Tad išde lieka Naujiems Metams
30. I. 07, Ant. Lalis, Berne	50.00	Iš viso ant mano rankų jėje yra
Lešu	.60	\$2596.82
22. XII. 08, A. Laliui, Berne	75.00	Iš viso išleista
Lešu	.25	Visu labu išde
4. I. 09, Scranton, Pa.		\$529.17
		J. S

tyro oro. Gyvena paprastai susikimšę po daugeli žmonių vienam kambary ir net vasaros laiko uždarytą langą, kad "nepagauti šaltį". Tokiu budu žmogus, išdirbęs per dieną dirbtu veje, prisikvėpavęs dulkį ir smarvių, da pas kui per naktį kvėpuoja kitų iškvėpuotu oru ir tik stebėties reikia, kaip tokis visi negaudžiovos. Reikalinga langas miegustubėje laikytis atdaras per naktį. Jeigu kas bijo šalčio, to kiam neblogo išsitrinti iš rytų su šaltu vandeniui. Tas pripratina odą prie šalčio, nekalbant jau apie abelnę sustiprinimą, kurį žmogus gau na nuo šaltos maudynės.

Apsirugsiems gi džiova, geriausia visą laiką praleisti ant oro, valgyti gerą maistą; pradžioje ligos kiekvienas, ar bent didžiuma, turėti proga pasitaisyti. Pasilsys, oras ir maista yra tris didelės gyduolės nuo džiovos. Yra daug visokų gyduolių, patentuotų ir nepatentuotų nuo džiovos, bet lygių su minetomis trimis nėra. Ten kur namuose yra liganis, sveikiems iki reikia apsižiurėti. Pavojingi yra liganio skrepliai, kuriuose esti daugybė bakterijų, kartais milijonai ir bilijonai. Reikia sergėties kad skrepliai nebutų spjaunami ant grindžių, taip gi kad liganis nekosėtu į orą, neprisidės skepečiuke. Geriausia skrepliai tuojuose sudeginti. Ir norint prie dabartinių gyvenimo salygų visai panaikinti džiovą nera galima, bet daug galima padaryti jos sumazinimui iki kiekvienas žmogus turi proga nuo jos atsiginti, jei tiktais supras jos pavojų ir būda.

D-ras F. Matulaitis.

## Pazvelgus atgal.

SOCIJOLIOGIŠKAS ROMANAS

Eduardo Bellamy.

VERTĖ

Pranas Siulelis.

Prierašas.

PASAULIO PIRMYNŽENGOS LAIPSNIAS.

*I redaktorių laikraščio „Boston Transcript“:* — Laikraštyje „Boston Transcript“ kovo 30, 1888, pa tilpo veikalas „Pazvelgus atgal“ peržvalga, ant kurios, vietom atsakymo, meldžiu mani paveilti pora žodžių.

Šitas veikalas, kaip matome skaitojojai, yra pašveštasis aprašymui radikaliskai permainytos tvarkos, kaip draugijoje, taip ir išdarbijos plothe,—tai yra tokios tvarkos, kurios dabar da nera, bet kuri turėtų Šiaurėje Amerikoje išvysti. Jame yra nupiešti tokie draugijos paveikslai, kurie pas laimingos ateities žmones turėtų buti gyveninan įkunyti; nurodoma, kad žmonijos besiplėtojimas išves draugiją iš chaoso į vienybę. Bet šiojo veikalui kritikas, nors nesipriešina, kad žmonijai laimė reikalinga, vienok jis nurodo, kad autorius skirdamas draugijos persikeitimui tokį trumpą laiką, parašęs tikrą absurdy, kuris ir atimtas nuo knygos daugelį svarbumo. Išskiriamu ideausko draugijos surėdymo, esą reikėjo skirti ne kokios ten penkios dešimtis metų, bet septynes dešimtis penkis šimtmecius. Tarpe 50 ir 7.500 metų, suprantama, yra didelė spraga, ir jeigu šios knygos peržvelgėjas, kalbėdamas apie žmonijos pirmynieigias turi savo apskaityme tiesą, tai žmonijos ateitis dar liudnai išrodyti. Bet ar jis turi tiesą? Manau, kad ne.

„Pazvelgus atgal“, nors svajonių romanso formoje parašytas vienok, tame padaryti išvedimai ir spejimai ateities, yra parenti ant rimtų evoliucijos principų, kurie žmonijos besiplėtojimą, ypač mūsų krašte, sparčiai veda į augstesnių laipsnių. Kas rimtais tėmė į mūsų išdarbijų ir draugijos permainas, kurios sparčiai sekā viena po kitos, tas sutiks su šio veikalo autoriumi, jog draugiai galima sakyti, kad mēs esame prie naujos gadynės slingsčio ir kad prabėškusi draugijos aušra greitai atgabens giedrių palaimos dieną. Ar gal žmonės dar netiki, jog tokios milžiniškos permainos gali trumpu laiku išvysti? Bet, argi mus nemokina istorija? Ar gi mēs nematom, kad neišpasakyti dideli pasaulio tautų persikeitimai, niekieno nepatėmęti rengési patįs čiužus tuksiantmečius, ir atėjus tam tikram momentui jie netikėtai išvystavo, niekieno nesulaikomi, per vieną meta, ar net vieną sekundę?

Metuose 1759, kada krito Kvibeko valstybė, rodes, jiegi Anglijos galybę jau užviespatavo Amerikoje ir kad čianykštės kolonijos jau amžinai pasiliuko angliskos pavaldinės. Tečiaus, vos tris dešimtis metų praslinko ir Amerika tapo laisva respublika, išsirinkdama sau pirmąjį prezidentą. Metuose 1849, kada Novaro pilis tapo užgriebta per Austrijos armiją, rodes, kad Italija dar niekuomet, pradedant nuo pačių viduramžių, nebuvę tokiam nelaimingam, ir be vilties padėjime; rodes, jau Italija palaidota;

bet tik penkiolikai metų prabėgus, tie kraštai vėl susidrutowo ir Suvienyta Italija apvainikuoja savo karaliumi Viktorą Emmanueli. Dar 1864 metuose, vokiškų valstybių susivienijimas išrodė dar taip tolimes, kaip sena pati vokiečių istorija, nors tas susivienijimas buvo jų amžinuoju troškimu-svajone. Ir štai vos tik 70 metų praėjus, tūnienybė išskiriamai ir Versailleje, susivieniję vokiečiai uždėda Williamui Barbarossos karuną. Metuose 1832, keletas svajotojų įkuria Bostono kovai su vergija drangija (Anti-slavery Society). O tris dešimtis metų vėliau, 1870, ta draugija išskirkštė, kaip neberekina, nes joje programas pilnai tapo išvinktas.

Zinoma, štai pavyzdžiai dar nedarodo, jog užbriežtasis „Pažvelgus atgal“ išdarbijų ir draugijos persikeitimais tuojuas gali išvysti; bet jie mums rodo, kad vos tiktais moraliskos ir ekonomiskos salygos pribresta, jos tuojuas išvysta. Ant jokių pagrindų (stage) nesikeičia scenos su tokia greitybe, kaip antistorijos didelij teatro vos tik išmuša atsakanti valanda. Todėl pas mus klausimas yra ne tame, kaip plačiai turi buti sutaisytos pagrindis, tuju scenų mainymui ir išvystymui broliskosios civilizacijos, bet tame; ar mēs jau turime kokias ypatingas žymes, kadas persikeitimais prisiartina?

Kad jis prisiartina, kad tas draugijos persikeitimais paakivi einasi, tāmēs jau senai žinome ir matome; ir tos priežastis, kurios štai persikeitimai stuma pirmyn, nesulaikomai varo savo darbą nuo neatmetamų laikų. Žmonijos gyvenime bėga plati srovė, kurios siekiu yra netiktais sutverti malonių ir pilna medžiagiškos gerovės draugiją, bet podraug išauklietė kultus moraliskus jausmus, — kad kiekvienas skurdo atduksis, kiekviena pagailos ašarėlė, kiekvienas žmonių dilgsnis, kiekvienas prakilnas entuziazmas, kiekviena tikrai religiška pajauta, kiekvienas žmonių savitarpinis veiksmas nenucietu už nieką, bet visame sujungtų žmones vienus su kitais, atsielkumui amžinosis civilizacijos tikslu. Ta ilga srovė, kassykis elianti platyn gilyn, ant galo jau késinasi išversti ilgai stovėjusius užtvarus, per kuriuos pirmiaus jis su vargu kočesi, — žmonių mintyse jau prasidėjo visuotinės bruzdėjimas ir kaskart jau daugiau pradeda kilti balsus, jog šiandienės draugijos tvarka yra negera. Plačiai pasauliui giminės kas tokis panašus į visuotinę sukiliimą, ir jis patraukia į save ne vien labiausius išskriaustajių luomą — darbiuinkus, bet visus tuos žmones, vyruis ir moteris, kurie tik tikrai ir humaniškai pradeda protauti; visokios kilmės ir visokio padėjimo piliečiai pradeda ižveldti į pasibaisėtinumą draugijos salygą, kur žmonių gyvenimas paversita į brutaliską kovą už buvį, kur išjuoktas ir pariekiuntas tampa kiekvienas etikos ir religijos žodis, kur bergždžios yra pastangos padaryti ką-nors gero.

Kaip iš šaltos šiaurės pluduojančių pietų linkon Ledų Kalnas, nuolatos šiltesnių vandenų skalaujančias, laipsniškai dėja, ant galo pradeda aižtiesi į lytis ir suskilęs pasiteškiniai didelėmis skeveldromis į putojančias jures, taip ir draugijos bei industrijos barbariškų sistema, kuri iš laukinių senovės pateko į mūsų laikams, dabar gi naujosios gadynės minčių pagrąžta ir suvarstyta per moksliskosios ekonominės kritiką, pradeda savo konvulsijomis judinti visą pasauly ir neišvengiamai turės sugriuti.

Visi protaujantys žmonės sutinka, kad dabartinių apsireiškimai draugijoje pranašanė dideles permainas. Klausimas tik yra: ar tos permainos išeisiant geresnio, ar ant blogesnio. Tie, kurie tiki į žmonių prigimtą dorą ir kiltumą, tvirtina, kad tos permainos atgabens laimę, tie gi, kurie sako, jog žmonių užgimsta piktū ir nedorū, pranašauja blogas permainas. Kaslink manės, tai aš priklausau prie pirmųjų rūšių. „Pazvelgus atgal“ tapo parašyta su tuo persitikrinimui, kad Aukso Amžiaus stovi priešais mus, o ne užpakalyj mus, ir kad ta gadynė jau nebetoli. Jai pamatus ne vien jau mūsų vaikai, bet ir mēs, kurie esame, vyrai ir moteris, jeigu mēs to savo užsitiestėjimui ir darbais užspelnyime.

EDUARDAS BELLAMY.

## PERŽVALGA.

\* \* \* Iš „Vil. Žinių“ atsižinome, jog lietuvių dar vieno apšviestesnio ir ši-tą žadėjusio vyro neteko. Grudžio 17 (30) Maskvoje pasimire Povilas Urbšys, kuris tik ką buvo išėjęs universitetą ir pradėjės gydytojauti Morozovo vakių ligonbutyje. Nabašnikas g. m. 1879 m. bedino ukininko šeimynoje. 1901 m. pabaigė Siaulių gimnaziją ir įstojo į Maskvos universitetą. Vasario m. 1902 m. per studentų sumišimą kartu su kitais buvo išvytas iš universiteto ir išodintas kalejiman — pusę metų varinėjamas iš vieno kalejimo kitan (Maskvos, Smolensko, Minsko, Vilniaus, Kauno), gavo reumatizmą ir širdies ligą, kuri paskui ji ligipamirsiant kankino. Rudenį tais pačiais 1902 m. priimtas atgal universitetan, rimtai atsida

ve medicinos mokslui, vis tebesvajodamas pabaigus jį Lietuvoje apsigyventi, tarp savujų dirbtų. Universitetą pabaigęs, kuriam laikui pasiliuko Maskvoje, norėdamas dar labjau medicinoje prasilavinti, bet,—anot „V. Ž.“ pasakimo: jau nebeteiko jam pamatyti jo taip nūmylėtos tėvynės: tifus susirges, greit ir pasimė... Išsekės, vinentauti, ramiai svetur, tavo darbų lietuvių broliai jau nematys!

\* \* \* „Vil. Ž.“ bendradarbis, J. Karnius primena Amerikos liet. laikraščiams, kad per spaudindami iš Lietuvos laikr. žinių ar straipsnius, nors paminėtų iš kur ima. Taip, esą „Katalikas“ ne tik žinias, bet ir straipsnius „VZ.“ skolina, bet nepamini iš kur. Tas priminimas labai vietoje. Pas mus laikraščiai netiktais gyvų autorių straipsnius persispauzdina, kartais net jų vardų neminėdami, bet daug buvo matyta, kad net... numirusių žmonių raštus spaudindavo, nepaminiédami iš kur ima. Nežinantis galėtų pamislyti, kad mūsų laikraščiams kas naujas, to paties vardo sądarbininkauja, nes senasis jau senai guli kapuose.

\* \* \* Mēs skundžiamės ant intelligentų stokos, bet gyvenimas mūsų skundų ir klausyti nenori. Jaunas ir apšvestus lietuvius be pagailos mūsų gyvenimas išplėšia. Mūsų rašo iš Union City, Conn., kad jauna lietuviatė, Zofija Kričman, užbaigė muzikos augstesnį kursą (Hardforde, šv. Juozapo vienuolyne) ir gavo diplomą ant vargonų ir piano mokytojos. Ji tikra lietuviatė, bet, kaip jি pati rašo... nemoka lietuviškai. Tiek iš jos pusės yra dar pagirtino, kad jি vienok savo tautos neatsižada. Apsigyvenusi Union City'je žada tarp lietuvių jieškoti muzikos lekcijų, pratinti mūsų žmones prie dailos. Tarp ko kito pasirengusi su savo mokintiniais davinėti Naujosios Anglijos lietuviams koncertus: sausio 31 d. bus jos koncertas Union City'je, vasario 14 d. New Britain ir tt. Po koncertu, ji rašo, bandysianti sutverti mergaičių orkestrus.

\* \* \* Sie metai pas Amerikos lietuvius prasidėjo visa eile naujų literatūrų sumanių. Chicagoje apskelbė nauja literatūrų draugija „Žinia“, kuri rengiasi įkurti mėnesinį žurnalą „Mūsų gyvenimas“. Greta šito, ten pat Chicagoje p. Tananevičius rengiasi uždėti naują laikraštį. McKees Rocks'e, Pa. vargo mininkas p. Baronas pradėjo leisti „Lietuvių Žinius“. Vakarinė valstijose, girdėjom, žadama sutverti draugiją naujujų raštiniukų raštams leisti ir tuomi pagelbėti mūsų skurstančius talentus. Dabar gi gavome spaudžintą tsišaukimą iš Philadelphia, kur esanti susiūtė bendorvė arba kompanija „Žmonių Knygynas“— taip gi raštams leisti, mėnesinėmis laidomis. Kompanijos vadovas ir busimų raštų redaktorius, pasirašo J. Baltrušaitis. Prie visų pirmesnių laikraščių, šalę Liet. Soc. Sąjungos, kuri taip gi ši-tą ikšiolai atspauzdino; šalę nūgimusio, taip vadinamo „Literatūros Ratelio“ (kuris rods da tik ketinės gyvavo) — tie visi nauji sumanimai padaro pas mus jau nemažą debesę. Ar bus iš to nors kiek iteratiško lietaus, laikas parodys.

\* \* \* „Zvaigždės“ 4 N. skaitome, jog garsus Shenandorio parapijonų „kankintinis“, kun. A. Milukas jau syki bent tapo išėstas ir persikelia į Philadelphia, į šv. Jurgio parapiją.

\* \* \* Ne tiktais pas mus raštiniukai edasi dėlei ideų. Lietuvoje ir gi tas pats. Tiktais en publicistai mandagiai moka viens kita pakendent. „Vil. Žiniose“ plačiai prasidėjo polemikos tarpe pp. A. Janulaičio ir J. Basanavičiaus.

\* \* \* Baltimores lietuvių rubsiuviai prašo visuomenėi pranešti, jog ten iškilo rubasiuvių streikas, todėl ir perspėja, kad niekas ten nevažiuotų, nors ir bus kur apgarsinta, buk darbininkų reikalauja.

J. B.-nas. Išvairys apskymėliai. „Aušros“ išleidimas. Tilžėje, 1907 m. Kaina 15 k.

Kelioliką savaičių atgal, feljetonistas, K. Janonis, Chicagos „Lietuvoje“ išsijuozdamas gyre a. a. Jono Biliuno raštus—dailiajā lite-

raturą. Na, manau, reikia nusipirkti gi jo (Biliuno) palikimus ir užganėdinti jais savo dvasią. Ir neapsiviliau, vyručiai! Janonis tada tiesą rašė.

Virš minėto Biliuno knygelėj telpa 12 netrumpučių apskymėlių prozoje, kur autorius rodos su širdgėla pasakojanuo pradžios iki galui. Apsakymeliai paimti iš tikro gyvenimo, tik gal aptrauktį biski melancholijos dvasia. Visur kalba aiški, graži; pradedi apskymėli skaityti, ir butinai traukia iki galui pareiti; taip autorius plunksna sujudina skaitytojo zingeidumą!

Biliunas buvo tai dailiosios literatūros milžinas, iš jo mës tikėjomės sulaukti ne tik trumpučių apskymėlių, bet ir didelių, ilgesnių ir gyvesnių dar (o jis butų davęs) iš Lietuvos gyvenimo apskymų, romanų. Jis buvo mums žadėjės — tik paskaitykim kitą jo brošiurelę „Liudna pasaka“:

“Tu manęs nelaimėje neapleidi, nuliudus palinksmini, nuvargusiam ranką paduod... Dekingas už atsidejimą ir širdį gerą, aš Tau nors apskymelius rašysiu. Skaityk!.. Jeigu patiks Tau ir gyvas busiu,—ir dangua papasakosiu...”

Biliunas žadėjo, bet jau džiovos kankintą kūną nelaimingoji gilitinė papjovė. Jis neberašys daugiaus mums dailiųjų apskymų.

Velyčiau visiems „apysakų“ rašėjams išgyti Biliuno visas brošiurėles ir geriaus apsipazinti su mūsų dailiajā literatūra. Kiekvienas perskaityę Biliuno apskymelius nesigailės išdavęs kelis centus.

J. Sekevičius.

## Vietines zinios.

New Yorke prasidėjo įdomi byla, be skundėjo ir kaltininko. Skaitytojai pamena, kad mēs syki rašėm, jog New Yorko dienraštis „World“ (demokratų organas) spaudzino išpudingas žinias apie Panamos kanalo pirkimą. Ten buvo pasakyta, kad tas pirkimas nuo prancuzų tapo atliktas labai smailais pirstais: dalis pinigų pateko atgal Amerikos kapitalis, tarpe kitų ir dabar išrinktojo prezidentu broliniu, Ch. Taftui ir Ruzvelto giminaičiu Robinsoni. Vadinas atsiliko eigoniškas darbelis. Už tą Ruzveltas tuojuose pagrumojo „World“ padavimų teismam, o minėto dienraštio savininkas, Juozas Pulitzer, atsakė: „Tamostos neuždrausite mano laikraščiui skelbti teisę“. Vienok dabar pasirodė, kad gali uždrausti. Šią savaitę pašaukė į Grand Jury teismą penkius „World“ bendradarbius ir pradėjo tyrinėti, ką jie žino apie Panamos kanalo istoriją. Be to suėmė „World“ administracijos sekretorių J. Shaw, padarė pas jį katrai ir suėmė daugelį visokų popierų. Dalykas išsižiuri ne visai gerai. Gali but, kad ims laikraštį tr

lietuvių tautos grynų tikslų: perdaug jau ji kentejo, kôl išgavo teisę spausdinti savo raštus lotinų raidėmis. Panašūs apkaltiniam girdėjosi ir laike kovos už spaudą, bet lietuviai visuomet éjo ir eina savo keliu, nereikalaudami jokių iš šalies nurodymų.

(„Viln. Žin.”)

### Krasos déznié.

Pilypui iš Kanapių, kuris per vasarą Wilkes Barrių kanapėse buvo, viską girdéjo, o ant žemos éjo aprašyti. Taustos ilgoką satyrą „500 metų prieš Kristaus gimimą” negalésime atspaudint, nes dalykas einasi tiktais apie porą ypatų, kurias pajuočiate. Jeigu jų pasielgimai ištikro tokie netikę ir visuomenėi kenksmingi, kaip nurodote, tai reikia vietiniams žmonėms apie tai aiškinti. Panašius nesusipratimus reikia stengties savijų tarpe išsiaiskinti ir užbeigtis. Laikraščiai tuomi užsiimti negali, nes kitų miestų žmonės visai to nežino, kas Wilkes Barriuose yra ir nesiinteresuoja. Be to tamsta užklidote gana intimiskus, piniginus reikalus, apvagine ypatas. To laikraščiai negali talpinti, neturédami faktų, beje—néra tuomi užsiimti nei reikalo. Su rinkite faktus, sušaukite viesą susirinkimą ir aiškinkite apie tuos kenksmingus visuomenėi žmones. Tai greičiausias ir teisingiausias budas.

Daugeliui. Kurių žinutes netapé sunaudotos, meldžiamė nerugoti, nes tuom tarpu vienos pristoko. Kas tik turės savo vertę bus sunaudota į sekančius NN.

### Mūsų žinguné.

K. J. Virsnis—“Mokylos klausimas”, “Siūskime laikraščius į Lietuvą”, “Raštiniukų šelpinias”. D-ras E. Matulaitis—“Smegenis ir nervai”. K. Šeštokas—“Pagalvokime, vyrai”. Šliburis—“Klaida”. Senelis—“Alkanų papenčių”. Valparaisiečiai — “Ačiu.” M. G. Paukščiutė—“Dar apie lietuvių rašybą.” Stankus—“Kaž zodis reiškia”. P. J. M-čius—“Susipratau”, “Rimčiai”, “Kas išroknuo?”, “Ner linksmumo” (eilės).

### Apgarsinimai.

#### Jaunos lietuvaitys koncertai.

Siuom pranešu naujosios Anglijos lietuviams, jog aš pasirengiau duoti su savo mokiniais sekanciose vietose piano koncertus: 31 d. sausio Union City, Conn. ir 14 d. vasario New Britain, Conn., kur piran syki bus sudauinota mano pačios kompozicija (žodžiai ir muzika), „Paskutinis Sudie!“ Tikiuosi, kad lietuvių noriai atsilankys ant mano pirmutinio ižengimo ant dailiskios scenos. Pirmas koncertas bus duotas su tikslu sutverti mergaičių orkestrą.

Miss Sophia Kritchman,  
28 Anderson str.  
Union City, Conn.

### Pajieškojimai.

Pajieškau lietuviško siuvero Juozo Valinoko. Pirmiau gyveno Illinois valstijoje. Paeina iš Suvalkų red., Vilkaviškio pav., Pažėrių vals-

ciaus, Gudelių kaimo. Meldžiu atsiauki ant šito adresu:

Vincas Ratušinskas,  
1016 N. E. Phillips Ave.  
Springfield, Ill.

Pajieškau savo brolius, Joną, Antaną ir Franciškų Versylus. Jie paeina iš Kauno gub., Telšių pav., Zarėnų parapijos, Vukuntų sodos. Jie patys ar kas kitas teiksis duoti žinių ant mano adresu:

Kazimieras Veršyla,  
Box 776 Maynard, Mass.

### Ant pardavimo.

Grosneriai; geroje vietoj, apgyventojo splink lietuviams. Geras busines ir smagi vieta dėl gero žmogaus. Prekė su visais daiktais \$1000.

Adresas:

226 Wythe Ave.,  
kampus So. 1-mos  
Brooklyn, N. Y.

### Brooklyn Visuomenės Atidei.

Lietuvių Tautiskojo Namo korporacija savo paskutiniame visuotinam mitinge nutarė išrendavoti visą savo biznį, tai yra sales, krautuvės, baras ir tt. tam, kas duos didesnę rendą. Visas informacijas norintieji gales apturėti 1 d. vasario, 8 val. vakare, ant 103 Grand st. kur laikys

korporacija savo generališką mitingą ir priims rendauninkų pasiulymus. Išrendavoja dėlto, kad tokis biznis negalima korporacijai užlaikyt; pavieniai gali gražiai išlaikyt, nes metinės iplaukos buna apie 19.000 dol.

Korporacijos ROMITETAS.

### Pirmas Metinis Balias.

Brooklyn Lietuvių Amerikos Ukėsų Klubo, atsibus subatoje, 30 d. sausio, svetainėje po No. 101-103 Grand st. Prasidės nuo 7:30 vakare ir trauksis iki 5 val. Nedėlios ryta. Grajis tikrai lietuviška muzikė Izanga: draugystės sūnariams po 15c. Neprigalintiems į draugystes 25c. Moterims ir merginoms 15c. Sirdinėi visi aplinkę užkviečiamie.

KGMITETAS.

### Gerbiamieji Tautieciai!

Siuom pranešu visiem, vedyti su manim reikalus, jog dėlei geresnio visų užganėdinimo, atidara kiti ofisai, 23 Salem st. Boston, Mass.

Kuriems tais bus parankiai, meldziu kreipties į tenai, o užtikrinu jog busite užganėdinti.

Jums labo veljanties  
V. Dackevičius,  
144 Grand st., Brooklyn, N. Y.

## Lietuviszka Biblia

Tai esti Szventas Rasztas Seno ir Naujo Testamento, in lietuvišką kalbą perstatytas ir iš naujo perveizdetas.

Pirmutine BIBLIA, išspaudinta latiniškomis arba lietuviškomis litaromis, kuriai galės dabar kiekvienas lietuvis su savo šeimyna namuose skaityt.

Cia yra visos penkios knygos Maižiešians, Valdonų, Jozues, Samuela, apie Karalius, Nusidavimai Karalių, Ezro, Neemiošius, Esteres, Jobo, Dovidio psalmai, Salomonos pamokslo žodžiai, Mokytojas Salomonas, Augštasis Giesmė Salomonas, Visos šešiolikos pranašų knygos, Visų keturių Evangelistų raštai, Gyvenimas Kristaus, Šv. Jono Apreiškimai ir tt.

Knyga didelio formato, nuo 1127 puslapiu, drutais, gražiais apdarais. Kaštuoja tik

**\$3.00.**

Reikalaudami visada adresuokit šiaip:

J. J. PAUKSZTIS & Co.,

120-124 Grand St., 224 E. Main St.,  
Brooklyn, N. Y. Plymouth, Pa.

Išejo iš po spaudos

### VILNIAUS KALENDORIUS 1909.

Apart pilnų kalendorinių žinių ir rodyklų telpa daug gražių straipsnių, kaip va:

Vincas Kudirkas, jo gyvenimas ir veikimas (su paveikslu). St. Š. — Mūsų atstovai dumoję (su paveikslais). A-a — Oro stebuklai. Br. Lietis iš N. A. Rubakino. — Pasaulyj nera linksmų valandų, Nuskausta Mergelė, Kur gražiausia?, Tykys, tykys vakarėliai, Kvietkus gržesniusius — Jovaro eilės (su raštojo paveikslu). — Nuliudės eina aš per mišką (eilės iš Heine) Jovas B. — Stebuklai (paveikslėlis) Žemaite. — Grndas, kaip vištostas kiaušinis (iš grapo L. Tolstojaus) J. B-nis. — Velnias, apysakėlė. J. — Nepjauti javai (Nekrasovo eilės) J. Bijunelis. — Elegija (Lermontovo) Berželis Syrunelis. — Kaip apsicit si bitėmis. — Jonui J-aičiui (eilės) J. B-s. — Arklių užandės (gelažonis) ir įnos. Gyvulii gydytojas Veitas. — Naujos akčios. Jaunas Ukininkas. — Keli žodžiai apie Valstybės Dūma. Andrius Bulota. — Patarimai. — Mūsų draugijų adresai. — Pačta, prekymečiai, ir tt. — Apskelbimai.

**KALENDORIAUS KAINA 25c.**

Užsimokantis už „Vien. L.” šiemas metams gauna ta puiku kalendoriu DOVANAI.

### Skaitytojams!

Mūsų kalendorius jau gatavas. Rengėjai Kudirkos vakarų čionai ras nemaižai tėmos kalboms iš tilpusio apie jį platoko aprašymo. Pasiskubinkite užsimokėti už „Vien. Liet.” ir gauti dailų kalendorių, kuri užsimokėjusiems pradésime siuntinėti. Atskira kalendariaus kaina 25 c.

### Bibija

Arba Visas Sventas Rasztas Seno ir Naujo Testamento Iotyniskomis (lietuviškomis) raidemis, puslapiu 1127, apdaryta, su prisūntumu **\$3.00.** Pinigus siūskite per Moey Order ant šio adresu:

P. Mikolaitis, Bx62 New York, N. Y.

### HOTELIS VIN. DAJNIO

12 W. Main st. Plymouth, Pa. Užlaiko visokios arielkos, vyno, skanaus alučio, porterie ir kvapentų cigarių. Saile del draugystės ir šeip susirinkimų. Reikale kreipkitės pas savo taučių VINCA DAJN.

### Jau išejo iš po spaudos PROSPER MERIMES „Baltramiejaus Naktis”.

Yra tai romanas, tikrosios meilės, prancuzų dnelistai, pamatai religijos ir svarbus tikejimiski ginečiai. Labai išdomus karalių, vyskupų ir kunigų darbai ir jų paslaptybės. Išskerdimas krikščionų hugenotų, tik viena nuklia 60 tūstančių. Parasyžinė ir dviejų mîrstančių kalba — bedievio ir katalik.

„Baltramiejaus Naktis“ didelė, stora knyga, labai žingedi, naudinga ir reikalinga kiekvienam perskaityti.

**KAINA 75 cen.**

Audekliniai puikiai, drutais apdarais **\$1.00.**

Gaunama knygynuose, pas agentus ir išleidėjai. Steluojančių adresuot:

J. NAUJKOSAS, Mad. Sq. Sta. box 189, New York.

„VILNIAUS KALENDORIUS“ 1909 metams, 25 cen. Upton Sinclair's „RAISTAS“ (The Jungle), iš Amerikos lietuvių gyvenimo aprašymai. Kaina 1 doleris. Prenumerata laikraščiui „Vienybės Lietuvninkui“ ar „Lietuvos“ metams 2 dol., bet kai naujai užsisakys „Vienybės Lietuvninkui“ ar „Lietuvos“ metams, prisiûdamas man 2 dol., apturės laikraščiui.

situ laikraščiui ir „RAISTA“ d.y kai.

### „RAISTAS“ DOVANAI!

„Vienybės“ ir „Lietuvos“ Skaitytojams.

Kuris neskaitė knygos „RAISTAS“, nors jis Amerikoje beesus, bet gyvenimo KYTRIBES, GEROVĘ ir SKURDO ŠAKNĮ nepažista, — nes permažai kytrumo turi, ir nemokė nuo nelaimių išsisergeti. „Raista“ perskaitytes visą suktybų mašineriją kaip zerkole permaty kiekvienas.

Ta knyga sudrebino Amerikos ir Europos parlamentus. „Raistas“ išversti į visas kalbas, tas parodo kaip labai žingedi yra.

RAISTAS“ didelė knyga, lengvai skaityti. **kaina 1 doleris.**

„VIENYBĖ LIET.“ arba „LIETUVA“ prenumerata metams 2 dol. Bet kuris naujai užsirašys pas mane vieną iš paminių laikraščių metams atsiuändigant **2 dol.** ant mano adreso, tai apturės laikraščiui ir „Raista“ visai DOVANAI! Adresuokit.

J. Naujokas, Madison Square, Box 189, New York, N. Y.

No. 1005. Gvarantuota ant maisto ir vaistų veikimo nuo Birzelio 30 die. 1906 m.

### SKAUDEJIMAS STRENOSE

Jeigu turi skaudejimą strēnose, jeigu tavo kuno oda išrodo pilka ir išblýškusi, jeigu janti sausa diegimą smilkiniuoše, jeigu junti negardų skonių burnoje, o liežuvis lyg kuo apranktas — tai jau aišku, kad tavo skilvis apskunkintas, o inkstai nusilpnėj, nebenturi veiklumo. Kas gali pakelti skilvio veiklumą?

### Severos Vaistai Inkstams ir Skilviui

Jeigu imsi tuos vaistus, kaip parodyta, tai jie privers skilvi gromuliot, atlikti savo darbą ir prašalinti iš organizmo nuodingus dalykus. Tureti sveiką skilvi ir inkstus, reiškia turėti gražią sveikatą.

Kaina 50 centų ir \$1.00.

Skaityk, ką rašo p. Karolius Danas, iš Burwell, Nebr., apie savo išgijimą: Jūsų vaistai Skilviui ir Inkstams yra labai pasekmėningi: išgydė mane visiškai. Mano strēnos taip baisiai skaudėjo, kad negalėjau išsiesti. Dabar jau čielai pasveikau ir be mažiausio sunkumo galiu viską dirbt’.

Severos vaistai parsiduoda visose aptiekose. Gydotoj patarimai dovanai.

### Ar neturi apetito?

Nieko stebetino, jei taip nenori valgyt, jei taip sukudejus ir sumenkės — nes pavelijai savo vidurinės nusilpnėt. Bet kam daigiau tokiam padėjime pasilikti, jei

### Severos Karcioji Viduriams

gali tave stebuklingai sugražinti ant sveikatos kelio? Tie vaistai jau buvo išbandyti suvirš 28 metus ir visur gelbėjo nuo Apetito Stokos. Nevirinimo, Žagulio, Dispepsijos, Malarijos ir Sukudėjimo. Pabandyk ją.

Kaina 50c. ir \$1.00.

### Ar turi kosuli?

Jeigu tave kosulys kankina, persišaldei atskvėpimą, persi gomurus, arba kitokiai tos rūšies ligos vargina — nevilki, bet pasirupink gauti

### Severos Balsama Plauciam

Jis sulaukai greitai kosulų, priduoda lengvumą plaučiams, daro liuosenį ir smagų kvėpavimą, podraugą perspėja svarbiuojas ligas gerklės ir plaučių, jeigu tik iš laiko pradesi jį vartoti. Galima ir vaikams davinti.

Kaina 25 ir centų.

**Knygu Kataliogas.**

**Adomas Mickevycia** (1798-1855). Jogy venimas, raštai ir darbai. Paraše A. J. Dauberas. Plymouth, Pa., 1902, p. 40 15c

**Ar socialistas gali but kataliku?** Sociedziams ir draugams darbininkams. Paraše Žmogus. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, p. 58 15c

**Apsuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Herberetas Spenceris.** Trumpa peržvalga jo filozofijos. Paraše Krapotinė. Vertė Dr. J. Šliupas. Plymouth, Pa., 1904, psl. 39 10c

**•Idėja ant mečlyno.** Apsuka myšių dienu. Aukauja broliams lietuviams. Musė Plymouth, Pa., 1900, psl. 54 10c

**Istorija apie gražią Katrīnā.** Iš jos visokius atskirimus. Antra laida. Plymouth, Pa., 1901, psl. 32 10c

**Išgriovimas Kauno Pilies** (1352 m.). Dramatas keturiuose apsireiškimuose. Iš Lietuvos dėju. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Antra laida. Plymouth, Pa., 1904, psl. 72 20c

**Puota—Nuskintas žiedas.** Vaizdeliai iš gyvenimo. Du labai puikus apskaitymai Paraše Bijuinas. Plymouth, Pa., 1902, psl. 32 10c

**Pagieža—Jurgis Durnelis.** Dvi labai puikios apysakos iš gyvenimo. Kiekviens jam prūmimos pasiskaityt. Lenkiškai paraše Brolis. Lietuviškai išguldė Vincas Kudirkė. Plymouth, Pa., 1902, psl. 10 25c

**Popierios Gromatomos rašyt.** Gaunama visokio skyriaus, su malonioms dailems ir visokiais aprašymais tuzinėmis sukopertais. Plymouth, Pa., 1904, psl. 15c

**Sausio Devinta.** S. Ž. knygutėjo yra placiąjį aprašyta apie Petras pilies darbininkų sukilimą arba „Raudonajį Nedėlių“: kaip išbandej minios įėjo mažalėtai nuo caro darbo ar duonos, o jis išsiuntė kariumenę ir tukstančius išžudė. Gana lengvas iš graudus pasakojimas. Paraše Maksim Gorky. Vertė F. M. Brodskas, N. Y. 1908, psl. 40 15c

**Užsitanavyk ant to gerai.** Arba apsimilių apie keturis daiktus paskutinius, skaimtumas grandus ir juokingas. Lenkiškai paraše J. V. Nera. Lietuviškai kalbon versta. Plymouth, Pa., 1886 psl. 50c

**Gyvenimas Genavaitės.** Pamokinant ir labai sujudinanti apysaka iš senovės laikų. Antra laida. Plymouth, Pa., 1906, psl. 225 50c

**Girtuoklis Adynos.** Antra laida. Brooklyn, N. Y., 1908, psl. 16 10c

**Gudri Našė.** Juokažiškė dvejose veikmese. Šita knygelė perstato gana jutuvio, kaip viena ukininkė našle savo gudrumu gavo gera jauniukį ir ka su jais turi draugiai daryt. Čia yra placių medegos diskusijoms. Paraše A. Brooklyn, N. Y., 1908, psl. 22 10c

**•Istorija Septynų Mokinčių.** Aktyvūs skaitymai, išleidimasis trečias. Plymouth, Pa., 1904, psl. 15c

**Iš kur atsiranda nusidėjelai?** Soc. ir aštriai paroo, iš kur musi laikuoje gimbsta vairus prasidengelai ir nedoreliai ir ka su jais turi draugiai daryt. Čia yra placių medegos diskusijoms. Paraše A. Brooklyn, N. Y., 1908, psl. 22 10c

**•Istorija Žalčių Karalienė.** Dramatas penčiuose apsireiškimuose. Parašta iš mitologijos senovės lietuvių — padavimais. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Antra laida. Plymouth, Pa., 1906, psl. 50c

**•Jnozas Arch.** Sodietis-deputatis Anglijos. Šia knygelė vertėti kiekvienam perskaityti. Paraše A. D. Plymouth, Pa., 1905, psl. 18 10c

**Eglė Žalčių Karalienė.** Dramatas penčiuose apsireiškimuose. Parašta iš mitologijos senovės lietuvių — padavimais. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Antra laida. Plymouth, Pa., 1906, psl. 50c

**Vilius Tell.** Drama penkiuose aktuose Yra tai geriausias veikalas, parašytas garsaus vokiško poeto Schiller. Dramatiškų formų, parašyta čia kova už neprigulė sūveicarų po Austrijos jungtis, darbų ūveicarijos patrion, tarp kurių svarbiausiu buvo Vilius Tell. Lietuviškai vertė Vincas Kapsas, Plymouth, Pa., 1899, psl. 152 30c

**Vargdieniai.** Apsaka iš tikru atsikimų punktos ir šeštos dešimties 19-tojo šimtmečio. Su autoriaus paveikslu. Šioje knygelėje aprašo apie baužiavos laikus Lietuvoje, kaip ponai žmones plakė Lietuvos ubagų gyvenimui ir juo puotas, apie žydų gudrybes ir kt. Si knygelė didel aktyva, vietomis juokinga, o vietomis ludima. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Su autoriaus paveikslu. Plymouth, Pa., 1906, psl. 187 50c

**Grandys Verksmai.** Arba pasibudinimis prie apsimilijimo kancios Viešpaties Jezaus Kristaus. 10c

**Kabafas.** Talpinantis savyje 100 viseikių užimimų ir ant jų reikalaujančius. Plymouth, Pa., 1894, 10c

**Keškū Simas.** Graži apysaka iš Lietuvos užimtinkų gyvenimom. Paraše M. Meletis. Antra laida. Plymouth, Pa., 1906, psl. 26 10c

**Knygelė dėl lietuviškų kareivių Amerikoje.** Paraše Lietuvos Karelis. Plymouth, Pa., 1894, psl. 32 10c

**Kunigijoje ir svetiskių valdžia.** (Margi piešiniai). Sutaise ir apgarsino P. Medekša. Antra laida. Brooklyn, N. Y., 1908, psl. 47 15c

**Kur musi išgynamas?** (Iš visur surinkta, medėga musu programui). Mano draugams. P. Daujotas. Labai aktyvi aprašymai. Plymouth, Pa., 1902, psl. 119 25c

**Kainas.** Misterija Byrone parašyta. Trūkose aktuose. Vertė Dr. V. Kudirkė. Plymouth, Pa., 1903, psl. 120 25c

**Kaip Slicijos kaimičiai kovojo už savo tėdas.** Labai puiki apysaka. Paraše E. M. Plymouth, Pa., 1905, p. 24 10c

**Laima į planetos.** Knygelė tinkamai į aušumomėni perleidimui smaguas kainu. Iš jos galima išperti savo laime, ar nelaimę, ar myli ji mergelę, ar ją vaikiną. Antra laida. Plymouth, Pa., 1899, psl. 17 25c

**Lietuviškos dainos iš visur surinktos.** Yra tai rankius iš 400 visokios dainų, kuriuos yra paskirstyti ant 13 dialu: Tėvyniškos dainos, Pasakios dainos, Mito- liogiškos ir seniausios dainos. Dainos apie girtybę, Meiliškos dainos, Jukau nos dainos, Kariškos dainos. Dainos iš baužiavos gadynių, Našlaičių dainos, Raudos dainos, Visokios dainos. Plymouth, Pa., 1893, psl. 496 82.00

**Apdarysta.** 82.50

**Lietuviškos dainos.** Simano Daukanto. Nuo seniausių gadynių iki Gediminui, Didžiam Lietuvos Kunigaikštini. Knyga I. Plymouth, Pa., 1893, psl. 483 15c

**Lietuviškos dainos.** Simano Daukanto. Nuo Gedimino D. L. K. iki Liublino unijos, Knyga II. Plymouth, Pa., 1897, psl. 531 15c

**J. J. Pauksztis ir K. Brazys,** 120-124 Grand st. 224 E. Main st. Brooklyn, N. Y. Plymouth, Pa.

**Mythai, pasakos ir legendos Žemaičių.** Surinkti ir išleisti per Dr. Edm. Veckendesta, vyresnį senovės kalbu mokytoją prie Nikolajaus gimnazijos Liepojėje (Kurše). Yra atskyviausios apie visokius stebaklus ir prajovus, apie darbus gerių ir piktų dvasių, apie Laines, Laimes, Raganas, Vilkalokus ir kt.

**Ar socialistas gali but kataliku?** Sociedziams ir draugams darbininkams. Paraše Žmogus. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.** Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvos N. N. Plymouth, Pa., 1900, psl. 10c

**Apysuka Sapsal.** Cionai yra rinkinėlis iš paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietaspandis. Paraše juos gabus feljeton rašės Šliburis. Jo pavalkslėliai aštriai siekė visus opaušius gyvenimo apsireiškimus. Vietinių reikia verkt, vietomis juoktis. Parašta labai aiškių kalbo, kad ir mažai mokestis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. psl. 10c

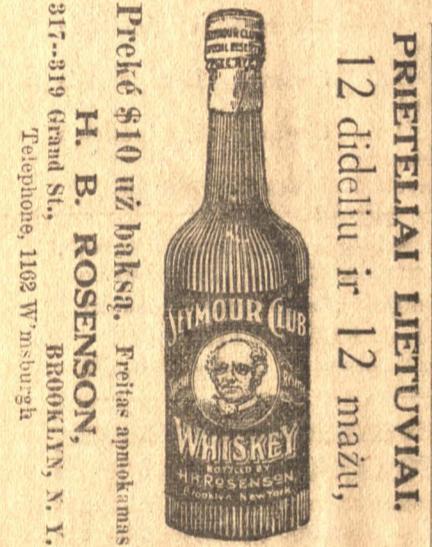
**Augis darbininkų judėjimo Lietuvoje.**

PIEMAS LIETUVIŠKAS  
Fotografistas ir Maliorius  
VISOKIŲ ABROZU.  
— Darbą —  
atlieku pui-  
kai už priei-  
namą preke.  
  
Kogeriausia  
daranau nau-  
jas skripkas  
ir taisas.  
  
**G. BENSON,**  
328 Bedford ave. BROOKLYN,  
N. Y.  
(tarpe So. 2-nd ir 3-rd st.,  
du blokai nuo Grand st.)  
Galerija atidira nuo 8 ryto iki 6 val. vakare.  
Utarninkas ir Subatomis iki 9 val. vakare.

Naujas Tel. 1005. Senas Tel. 578M

**Dr. Albertas Kauffman**  
Gydymas iš seno kraujas.  
Specijalistas nuo visokių

ligų.

Gydymas net labiausiai užsienėjusias vyru, moterų ir knudin ligas.  
Galima snausnėti lietuviškai, lenkiškai, rusiškai, vokiškai ir slaviškai.  
VALANDOS PRIEMIMO.  
nuo 8 iki 10 iš ryto, nuo 2 iki 4 po piet  
nuo 7 iki 9 vakare.No. 51 N. Washington street,  
Wilkes-Barre, Pa.**PUIKIAUSIS SALIUNAS  
JONO RAISO,**Skanus Alus, gardi Aielka, visokis  
Vynas ir kvepenti Cigarai.Lietuviai, reikale užsakyt pas savo  
tautieti, o visada busit užgančinti.**769 Liberty Ave.**  
Kampus Shepperd Ave.  
BROOKLYN, N. Y.**GERIAUSIA UŽEIGA PAS  
VINCA ŽARSKIJ.**Laikau puikoje vietoje Saliuno, už-  
laikau skaniausius gerimus, Alu, Aielka,  
visoki Vyną ir kvepcius Cigarus.Lietuviai nepamirškite atsilankyt pas  
savos tautieti po Numeriu**111 Wythe Ave.**  
Brooklyn, N. Y.**PUIKIAUSIO VIETOJ SALIUNAS  
AND. LINONIO,**Clinton Ave. ir Hamilton Place,  
MASPETH, L. I.Skonus Alus, gardi Aielka, visoki  
Vynas ir kvepenti Cigarai. Vieta graži,  
prié grios, kaip šioms dienoms teip ir  
uedeliom galima praleist linksmai laika.**Jonas S. Lopatto,**Atorneys and Counselors-at-Law (Lietu-  
vys advokatas pabaigęs Pennsylvanijos  
Universitetą), užsiima varumy provy vi-  
suose teismuose.Offisas rūmuose 47-48-49 Bennett  
Building, kampo Public Square ir North  
Main Street, WILKES-BARRE PA.Teleponas naujas Offiso 37  
Residencijos 1284 R.**Lietuvizkas Ziegormeistras.**

Sziuomi užsiuum jau 18 metu.

 Praneši vienam lietuviams,  
kad uždėjan dėdele, krautavę  
visokių dziegorelių ir žiedų:  
kaižio tai, laikrodžių ašmenių,  
kaižio ašmenių, cibos ir  
trūmėjimų su graziniom krieti-  
vomis ir t. t. Visokių žiedai  
slinkimine ir seil meslot valki-  
namis ir merginom a dideliam  
pasirinkime iš prienamais  
preke. VISOKIŲ MUZIKOS  
IRANKIŲ.**M. MINKUS,**  
kampus Hancock ir  
226 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.**P. V. ROVNIAEK & CO.**

Seniausias Lenkiškai-Slaviskas

**BANKINIS NAMAS**

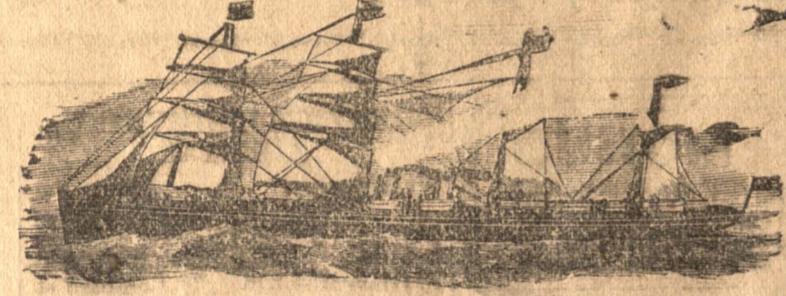
Uždėtas pries 21 metus.

**KANCELARIJOS:**

## TAUTIEČIAI!

Jeigu norite siusty pinigus į seną kraju, arba reikalinga  
kokia roda ar pagelba —Paminkite, kad P. V. ROVNIAEK & CO. seniausias  
bankierius visoj Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir  
greitai siuščiam pinigus. Parduodam laivakortes ant visų linijų,  
kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Anglia,  
Finland, Libau ir t.t. Paimam visokias reikaloose turto ir karei-  
vijos provas. Priimam ant padėjimo pinigus ir už metus mo-  
kam procentą.

Su bent kokių reikalų kreipkitės ypatiškai ar per laišką:

**P. V. Rovnianek & Co.,**  
25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.**Max Kobre  
Litewski i Polski BANK**  
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduodam Sifkortes ant visų  
greičiausią laivą už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų  
North German Lloyd Bremen; Hamburg Amerikan Line Hamburg, Red  
Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siuščiam pinigus,  
kurius jusų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite su-  
neketi lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per  
52 metusko kožu apsiėjome teisingai. Teiposgi pardūdame tiketus ant  
visų geležinkelio Amerikoje ir Europoje.Duduodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam  
po 3 procentus ant metų. Procentai tik ta mokam nuo 50 dolerių ir vir-  
sas, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 menses. Padėti ir išimti  
gali kožnai dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietu, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.**Daktaras Tiesu, Julian Czupka.**Adwokatas ir Notary Public.  
Ofisai: 3 N. Main st., Wilkes-Barre  
Pa., kasdien.  
138 S. Washington Ave.  
Scranton, Pa.

Panedėliais ir Ketv. nuo 6 iki 7 vak.

Užsimu provomis Wilkes-Barre  
ir Scranton ir teipgi pas skvairas, pa-  
liudijymas (dovierastis) išrupinu  
Rostoj ir Lietuvi.**GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIUM  
pas JONA KULBOKA,**Skonus Alus, gardi Aielka, visoki  
Vynas ir kvepenti Cigarai.**TURIU AGENTURA**Parduodu Lotus, ir Namus, puikoje  
vietoje, ant geru išlygy, galima pirkti  
už pilna preke ir ant išmokesči.  
Perkant už pilna preke 15-16 procentus  
numažina. Si puiki vieta randasi

LINDEN, N. J.

Nuvažiamimas dovanai.

Reikia dasižinot pas AGENTA

**JONA KULBOKA**

74 Grand Street,

kampus Wythe Av. Brooklyn, N. Y.

Vietoje, ka bankose pinigus prae-  
dot, tai verčians nusipirk lota arba  
namus, o tada pinigai niekad nepa-  
ražus. Su guodone gero velijantis**JONAS KULBOKA.****PLYMOUTH NATIONAL BANK,**  
East Main st., Plymouth, Pa.

KAPITOLAS.....100,000

PERVIRSIAS.....20,000

Tris procento mokam ant padėtū  
pinigu. Bus išmoketa ant kiekvieno pa-  
reikavojančio masinio ir parasono. Teiposgi dziego-  
vėlės patalpan.**M. MINKUS,**  
kampus Hancock ir  
226 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.

New Phone 1284—R.

**PUIKUS HOTELIS!****KAZ. MILIŠAUSKO.**

Geriausia užeiga lietuviams.

Priek taim laikau kriaunyste. Ste-  
liuotus siutus dirbu pagal naujausia  
mada, už prieinamą prekę.

Reikite ir nepamirškite savo lietuvi-

243 E. Market st., Wilkes-Barre, Pa.

Hotellis žemai, o kriaunyste viršu.

Rostoj ir Lietuvi.

New Phone 1284—R.

**LIETUVIŠKAS DZIEGORNIKAS**

Sziuomi užsiuum jau 20 metu.

Užsakau puikius mokam, laik-  
rozdinė, sieniniai, pastebėtinai  
ir klasinės vyriskos mokam.  
Kaižio ašmenių ir slidžiavimo  
režimai, visokių žiedus, apli-  
kas, austkaris ir branzalės  
teipgi vinclovonėi žiedus, enda-  
du literas, diena, mėnesi metu  
su varda dykst. Teipogi tai  
sau sinas visus paminklinis ir n  
paminklinis daiktus. Gausiai nu-  
pigta preke, su gera gaminė.Norinti užsakuerinot laikrodžių ašmenių ar sida-  
brinių, ar paauksnių, tegul prisilaistu syo ultra  
adresas ir 50 ct., o mes prieinam ant Expresso ir  
peržiurėjau gall užsimokēt pinigis ir pastiūt.VINCAS URMANAVICZIA,  
49 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

In 7 dienas per marias.

Parduodu laivakortes siušči pinigus ir de-  
vierenates į visas dalis sveto.Parduodu laikrodinės, tencingėlės, žiedus  
masinės gromatomis drunknot \$4 iki \$100.**G. J. JESZMANT,**

171 N. Main st. Pittston, Pa.

PARDUODAM PINIGUS IR DZIEGORNIAKUS.

Sziuomi užsiuum jau 18 metu.

Praneši vienam lietuviams,

kad uždėjan dėdele, krautavę

visokių dziegorelių ir žiedų:

kaižio tai, laikrodžių ašmenių,

kaižio ašmenių, cibos ir

trūmėjimų su graziniom krieti-

vomis ir t. t. Visokių žiedai

slinkimine ir seil meslot valki-

namis ir merginom a dideliam

pasirinkime iš prienamais

preke. VISOKIŲ MUZIKOS

IRANKIŲ.

Praneši vienam lietuviams,

kad uždėjan dėdele, krautavę

visokių dziegorelių ir žiedų:

kaižio tai, laikrodžių ašmenių,

kaižio ašmenių, cibos ir

trūmėjimų su graziniom krieti-

vomis ir t. t. Visokių žiedai

slinkimine ir seil meslot valki-

namis ir merginom a dideliam

pasirinkime iš prienamais

preke. VISOKIŲ MUZIKOS

IRANKIŲ.

Praneši vienam lietuviams,

kad uždėjan dėdele, krautavę

visokių dziegorelių ir žiedų:

kaižio tai, laikrodžių ašmenių,

kaižio ašmenių, cibos ir

trūmėjimų su graziniom krieti-

vomis ir t. t. Visokių žiedai

slinkimine ir seil meslot valki-

namis ir merginom a dideliam

pasirinkime iš prienamais

preke. VISOKIŲ MUZIKOS

IRANKIŲ.

Praneši vienam lietuviams,

kad uždėjan dėdele, krautavę

visokių dziegorelių ir žiedų:

kaižio tai, laikrodžių ašmenių,

kaižio ašmenių, cibos ir

trūmėjimų su graziniom krieti-

vomis ir t. t. Visokių žiedai

slinkimine ir seil meslot valki-

namis ir merginom a dideliam

pasirinkime iš prienamais

preke. VISOKIŲ MUZIKOS

IRANKIŲ.

Praneši vienam lietuviams,

kad uždėjan dėdele, krautavę

visokių dziegorelių ir žiedų:

kaižio tai, laikrodžių ašmenių,

kaižio ašmenių, cibos ir